

# КРЕШТИНАРЕА

UNUI PREOT

DE BUCURESTI

Caș

МНЧЕПУТУА КРЕШИНЪТЪЩИ

Episod din viaa din

тpмъ зiлe вaс дъi Помпeи,

адунат де

I. БЛИАД.

mi

Адъогат къ кувжнтъа че се-зиче  
де бърънъ иъ адунаръ Криштинилор.



Картъ се-дъ  
иъ дар.

BUCURESTI

În Tipografia lui Eliad.

1837

# ХРИСТІАНІСМЪ

ЛА ІНЧЕПЪТЪЛ СЪУ.

ЕКСТРАКТ

ДІН ЧЕЛЪ ДІН ХРІМЪ ЗІЛЪ ЯЛЪ ПОМЦВІ

ІМІТАЦІЕ

ДЕ І. ЕЛІАД.



---

БЪКЪРЪЩІ.

ЉИ ТІПОГРАФІА ЛЪІ ЕЛІАД.

1836.

# ХРИСТІАНИСМУ

ЛА АНЧЕПУТЪА СЪУ.

---

КРЕЩІНІЯ РѢХНУІ ПРВОТ ЯА  
ЖИВІ ІДОДОВ ІОІДА.

---

Антжанирѣ антжѣ.

§. I.

Ноаптѣ сирзепжндѣ асѣпра четзції кжнд  
Япечідес сѣ андрептѣ кзтре лзкѣица ма-  
гѣлѣї еціптѣн. Овѣферѣ де ѣліцілѣ челе  
маї лѣмінате ші пліна де норода, ші ан  
време че мерѣѣ кѣ капѣл амфіпт ан піеп-

I.



— НѸ фії пѸцін ла сѸфлет, лї зісе Олінт  
кѸ о амарѸ мѸхніре; тѸ еші тріст ші оео-  
сіт ші апої те депзртезї де ачїа карї пот  
сѸ те ѸшѸрізе, сѸ те мѸигѸе ші сѸ те тѸ-  
мѸдѸмскѸ.

— О пѸмѸнт! стрїгѸ тѸизрѸл прїот, еѸ-  
тѸндѸшї пїптѸл плїн депатїмѸ, лн ка-  
ре крѸгѸрї се-вор дескїде окїї меї лн аїн-  
тѸ ОлімпѸлѸї челѸї адевзрат лн каре кѸ  
адевзрат лѸкѸек дѸмнїзїї!... Бсте кѸ  
пѸтїнцѸ ка кѸ омѸл аста сѸ крїз кѸ нїчї  
ѸнѸл дїнтр'ачїа че лѸрїнцїї меї аѸ слѸвїт  
ші лї с'аѸ лнкінат атѸтѸ вѸкѸрї, н'аре  
нїчї фіїнцѸ нїчї лн каї нѸме? трїеѸе ка  
еѸ сѸ тѸгѸдѸек ка нїце хѸле ші спѸрка-  
те лн сѸшї алтарїле че еѸ ле прївѸм де сфїн-  
те?

ДѸпѸ ачѸста тѸкѸ ші се-депзртѸ кѸ гра-  
еѸ кѸ нерѸедарѸ ѸнѸї ом че се-сілеще сѸ  
скапе клар де сіне лн сѸшї.

Лн сѸ НазареанѸл ерѸ ѸнѸл дїнтр'аче-  
еѸреацї вітїжї кѸ дѸхѸл, тарї ші плїнї де  
їнтѸсіасмѸ, прїн карї дѸмнїеѸе лн тоа-  
те кремїле а лѸкрат префачерїле прї пѸмѸнт,

ші карі, маї вяртос саѳ ла антимерѣ саѳ  
ла антокмірѣ реліґієї лѳї дѳмнеґеѳ аѳ  
фост прѳдріцї ка сз андѳплече шї сз ан-  
тоаркз, пентрѳ кз аѳ фост фзкѳцї сз аї-  
бз рзѳдаре; ѳнѳл дїнтр'ачеї бзрѳацї че  
німік нѳї дѳскѳражѣзз, німік нѳї сперїе,  
ші атѳт де фїерѳїнте ле есте Кредїнца че  
о анѳфлаѳ шї де каре сжнт анѳфлацї;  
жѳдеката лор анчепе але апрїнде патїма,  
тар патїма есте о ѳн'катз кѳ каре се-сав-  
жзск а ѳї стрзѳат кѳ пѳтере ан ініма оа-  
мнілор, шї ле сімте пзѳдрїле шї сазѳїчїѳ-  
ніле. Німік нѳ се-лінеце шї се антїнде ка  
їнтѳсіасмѳла; ел е а дѳвзрата алегорїе а іс-  
торїеї лѳї Орфеѳ; ел фаче а мішка пієтрїле  
ші амѳлажзїце фїарзале сзлѳатїче; їнтѳсіас-  
мѳла е аѳхѳла кѳрзцїніеї, шї фзрз джнеѳла,  
адѳвзрѳла н'ар пѳтѣ сз кжцїце єїрѳїнца.

Олінт нѳ лзгѣ сзї скапе аша де лесне  
дпечїдес; ал а жѳнсе шї анчепѳ аї воркї.

“Нѳ сжнт ан міраре, дпечїдес, пентрѳ  
че ацї сжнт сѳлзрзтор, пентрѳ че ацї тѳр-  
ѳр тоате елементе ле аѳхѳлаѳї, пентрѳ че  
те рзтзчїцї ан міжлокѳла анѳовлії, пен-

трѣче те лѣпцѣ асѣпра антїнеслабѣ очан  
 а нїжнкредїнцзрїї шї ал антѣнерелѣбѣ.  
 Нѣ мѣ мїр де ачѣста; дар аїсї пѣцїнѣ рѣ-  
 даре. Прївїгѣзѣ шї роагѣ те, шї антѣне-  
 рекѣл се-ва рѣсїні, вїфорѣл се-ва алїна, шї  
 дѣмнезїѣ асѣшї асфел кѣм а мїре даре-  
 кжнѣ не марѣ Ѣамарїї, ва пжшї шї не ва-  
 лѣрїлѣ челе амелжнзїте ка сѣ вїс сѣ мжн-  
 тѣмекѣ сѣфлетѣл тѣѣ. Кредїнца ноастрѣ  
 чере мѣлте ла антїчепѣт, дар не ѣрмѣ не  
 рѣсплзтїще кѣ прїсое прїн дарѣрїлѣ шї фа-  
 черїлѣ її де бїне; їа те сѣпѣрѣ антївремѣ дї  
 ѣн чѣс, шї не ѣрмѣ те дїспзгѣїще кѣ не-  
 мѣрїрѣ.

— Ах! кѣ асфел де фѣгѣдѣїлї, зїсї япе-  
 чїдес сѣпѣрат, бїсїї оаменї антїтаате кѣ  
 кѣрїлѣ аѣ фост амѣїї. О дѣмнезїї! кѣт  
 де марї шї плїне де нздїжде фѣрѣ фѣгѣ-  
 дѣїнцїлѣ кжнѣ мѣ бѣгарѣ шї мѣ дѣсїрѣ  
 антї алтарѣл їсїдїї!

— Ансѣ, рѣспѣнде Назарѣанѣл; антїрѣ-  
 бѣцї мїнтѣ, шї чере дїла джнїсї сѣцї спѣсї  
 дака о Кредїнцѣ каре батѣмѣ шї батѣжоко-  
 раще моралѣл поате сѣ фїе адївѣратѣ. Ацї

снѣи кѣ требѣ сѣ слѣвѣшѣ дѣмнезѣи во-  
 црї; дар чѣ сжит ачѣшѣ дѣмнезѣи кѣр дѣ-  
 нѣ мѣртѣрісірѣ воастрѣ? Карѣ сжит фѣп-  
 тѣлѣ лор шї семнѣлѣ дѣмнезѣірії лор? Нѣ  
 сжит ѣї арѣтацѣ прѣтѣтїндїнѣ ка чѣї маї  
 грохавї крїмїчалї? шї кѣ тоатѣ ачѣстѣ сѣ-  
 черѣ дѣла вої ка сѣ вѣ фїкїнацѣ шї сѣ лѣ  
 слѣжїцѣ ка шї кѣндѣ ар фї фост дѣмнезѣи-  
 рілѣ чѣлѣ маї сфїнтѣ. Жѣе шї іл фнѣшѣ  
 єстѣ парїчїд (ѣчїгаш дѣ рѣ дѣ) шї прѣ кѣрвар,  
 ч'ам маї рѣмас дѣ дѣмнезѣи чѣї маї мїчї, шї  
 чѣ сжит алт дѣ кѣт нїшѣ ѣрмѣторї дї нѣлѣ-  
 цїѣрілор лѣї? Воз вѣ зїк сѣ нѣ ѣчїдѣцѣ,  
 ш'апої вѣ сілѣск сѣ вѣ фїкїнацѣ лѣ ѣчїгашї;  
 вѣ зїк сѣ нѣ прѣкѣрвїцѣ, ш'апої рѣ-  
 гѣчїѣнїлѣ воастрѣ лѣ фндрїптацѣ кѣтрѣ ѣн  
 прѣкѣрвар. Яста нѣ ва сѣ зїкѣ кѣрат а  
 батжѣкорї грохав партѣ чѣї маї сфжїтѣ а  
 натѣрїї омѣлѣї, Крѣдїнца лѣї? Фнтоар-  
 чїцѣ акѣм кѣѣтѣтѣрїлѣ кѣтрѣ дѣмнезѣи,  
 кѣтрѣ сїнгѣрѣл, а дѣвѣратѣл дѣмнезѣи кѣ  
 алтарѣ, кѣтрѣ карѣ коїѣ сѣ тѣ апропїѣ; да  
 ка ачѣст дѣмнезѣи цї сѣ парѣ прѣ фналт'  
 прѣ нѣпѣтрѣнѣ дѣ мїнтѣ омѣнѣскѣ, шї нѣ.



апропіат де ом прін нічї о лгзтѣрѣ, асѣ  
 мілостікѣ ѣніре че трієѣ а фі антре Креа-  
 тор шї фзптѣра са, шї кзтре каре ініма чѣ  
 слаєѣ се аплккѣ кѣ тзріє, прївіще'л атѣи-  
 чї ан фіѣл ѣѣѣ каре с'а амерзкат кѣ мор-  
 талїтатк ноестрѣ, шї с'а антрѣпат. Дар  
 антрѣпарѣ са нѣ есте ка антрѣпарѣ мін-  
 чїношілор воцрі дѣмнеѣї прін непѣтїнцеле  
 фіреї оменїцї, чї прін лѣкрарѣ тѣтѣлор вір-  
 тѣтелор сале. Ан ел се а дѣнѣ депріндїрі-  
 ле челе маї страшніче шї драгостк чѣ маї  
 кѣратѣ, ан кѣт шї кѣр дака нѣ ар фі  
 фост маїмѣлт де кѣт ѣн омѣ, прін ѣѣ-  
 нѣтѣцїле, кѣрѣценїа шї сфїнценїа са ар фі  
 фост вреанїк а фі ѣн дѣмнеѣѣ. Вої чїн-  
 етїцї пе ѣорат, кѣчї а антеменат о сектѣ,  
 а формат ѣченїчї, а дїскїє шкоде; анѣѣ  
 че сѣнт адоїодеале піртѣцї але ятїніанѣ-  
 лѣї, пе лжнѣ сфїнценїа стрѣлѣчїтоаре, не-  
 тѣгѣдѣїтѣ, плїнѣ де лѣкраре, вечнікѣ шї  
 тоатѣ драгосте а лѣї Хрістоє? Ёѣ ачї пор-  
 еєєк нѣмаї де фірѣ лѣї чѣ омен'єєєкѣ, ан  
 каре ел с'а арѣтат пілда шї ієводѣл пѣ-

кѳрілор віітоаре, ачѳ кѳратѳ ші фѳрѳ прі-  
ханѳ кіртѳте че Платон ардѳ ѳѳ о ваѳѳ  
ѳнітѳ ли трѳпѳл сѳѳ. Яста ва сѳ зікѳ  
адіпѳрата жѳртѳѳ пентрѳ ом; дар слава  
че ликѳицѳѳра чѳѳѳл лѳї чел дѳпѳѳрмѳ,  
нѳ ва лѳмінд нѳмаї пѳмѳнтѳл чі не дес-  
кісе а ведаѳ лиаїнтѳ ноастрѳ тоатѳ фаѳа  
черѳлѳї ли мѳрїрѳ са... Те вѳѳ ѳміліт,  
їніма ці с'а атїне, дѳмїнеѳї д стрѳѳѳ-  
тѳт ли ініма та; дѳхѳл сѳѳ е кѳ тіне,  
Вїно, нѳ те ампротїві ла асѳѳ сѳѳнтѳ  
мішкаре; вїно нѳмаї декѳт ші нѳ маї ста-  
ла ли домѳлѳ. Вѳїї ва дїнтр'аї ноѳрі сѳнт  
адѳнацї ли мїнѳтѳл ачеста ка сѳ тѳл-  
кѳмскѳ кѳвѳнтѳл лѳї дѳмїнеѳї. Вїно,  
лаѳѳ те сѳ те повѳцѳѳск кѳтре дѳншії. Тѳ  
ещї мѳхніт ещї плїн ді остенѳлѳ, аскѳл-  
тѳ дар кѳвѳнтѳл домнѳлѳї: "Вїніцї кѳ-  
"трї міне, зїче ел, чеї остенїцї шї лиѳѳр-  
"чінацї, шї еѳ вѳ воѳ одїхні.,,  
— Нѳ почїѳ акѳм, зїсе лїпечїдес; алѳѳ  
дѳта.  
— Акѳм! Акѳм! стрїѳ Олінтѳ стрѳнгїн-  
дѳл ді мѳнѳ.

'Лнесъ Япечідес нѣ ера лнкъ прегзтїт лн-  
 дестѣл а тзгзѣдї Вредінца са, шї ачѣ піа-  
 цз кхріа ел фзкѣсе атятѣ жїртфе. Кѣ дѣ-  
 хѣл нежнечат плїн де фзгзѣдїнциле іцїп-  
 тѣнѣлѣї, ел се-смѣлсе кѣ пѣтере дїн мжї-  
 неле лѣї Олінт, пе ѣрмз сімцінда кж нѣ-  
 маї кѣ о сілз че 'шї ар фаче ар пѣтѣ сз  
 лмвїнгз нїхотзржрѣ че кѣвжнтзріа Вре-  
 цїнѣлѣї фзкѣсе а се-наще лн сѣфлетѣл лѣї  
 чел мїшкат, лшї стржнсе вїшмжнтѣл шї  
 лнчїпѣ сз фѣгз лн кжт нѣ маї ера кѣ пѣ-  
 тїнцз а се-цінѣ дѣпз джнсеѣл.



піатрз деколо пжнз дін-коло, діосієіте  
 грзмззі ді оамєні іра адѣнате ворєінд  
 ампреѣнз джнд дін мжіні ші дін кап ла  
 тоатз ворєа, лѣкрѣ че ші астззі харак-  
 тірієкзз пє нороадіє ді амїаза зі. А-  
 коло пє ѣна дін пзїїє колокадї іра а-  
 шззаци ан шапте прѣвхлії скїмєзторїї де  
 монєдз. Ан прємє че алці нїгнцзторїї ші  
 марїнарї ан фїл де фїл де амєрѣкзмінте  
 амкѣнцїѣра І.ан грзмздз мєшчодарїє лор-  
 д'о алтз партє маї мѣлці оамєні ан лѣн-  
 цї торє (а) сє-сѣм лѣ грєвз, ка ші кжнд  
 чїнє цїє че трѣєз ар фї авѣт, кзтрє врє ѳ  
 фрѣмоадз зідіє, ѣндє дрїгзторїї да дрєп-  
 татѣ ла нороадє; ацїа іра авокаці актї-  
 вї, бѣнї де гѣрз, ші ѣєїторїї де сїоавє ас-  
 фїл кѣм аї нєдє чїнє ва ші ан зієлє нод-  
 єтрє. Ан мїжлокѣл піїції пє маї мѣлє піє-  
 дєстале іра діосієіте статѣї, дін карє чѣ  
 маї амсїмнатз іра ачїк че амфїцїша мз-  
 рѣца фігѣрз алѣї чїчєрєн. Ампрежѣрѣл

---

(а) Тога є о хайнъ веке романъ дєвжрєнічї  
 сак дєдрєгзторїї.

кѳрції іра о колокадѳ рѳгѳлатѳ шї сіметрі-  
 кѳ д'о архїтекѳрѳ дорїкѳ, ѳнде маї мѳл-  
 цї іишї, че дѳпѳ трїєїе лор се-лнтѳм-  
 пласе лн ачест лок, фѳчѳ о мїкѳ гѳстаре  
 че се-зїче прѳнѳзѳлѳцѳл італїєнєск, шї вор-  
 бѳ дѳндѳ'шї пѳрерїє кѳ марє кѳладѳрѳ  
 асѳпра кѳтрємѳрѳлѳї дїи нодптѳ трєкѳ-  
 тѳ, фѳрѳ лнєѳ сѳ лнчєтєѳ дє а лмєѳ-  
 ка мєрєѳ. Лї партѳ чѳ дєскопєрїтѳ се-  
 вєдѳ маї мѳлцї нєгѳцѳторашї кѳтѳндѳ-  
 'шї нєгоцѳл лор: ѳнѳл лшї арѳта цопїї лѳ  
 о фрѳмодєѳ цѳранкѳ; алѳл лшї лѳѳдѳ  
 кѳтрє ѳн грєс цѳран трѳїїїчїа опїнчїлор  
 салє, ал трїєїѳ, ѳн фєл дє кїрташ сѳєт чє-  
 рѳл лѳї дѳмнєѳѳ, асѳлмпѳра маї мѳлѳ  
 дє о гѳрѳ флѳзмѳндѳ кѳ кѳкатєлє фѳмєгѳ-  
 тоарє чє сѳѳрѳлѳ вшїндѳ дїи пѳртѳрѳѳѳа са  
 кѳхїє; маї дїпартє прїнѳр'ѳн контрѳст,  
 че фодартє кїнє харѳктїрїѳѳ аместєкѳл дє  
 зѳпѳчѳлѳ шї дє лнцєлєѳєрє ал вѳкѳлѳї,  
 ѳн даскѳл тѳлмѳчѳѳ шѳоларїлор сѳї єлємєн-  
 тєлє грѳмѳтїчїї лѳтїнїѳї. Лїнѳр'о галєрїє  
 чє іра д'асѳпра портїкѳлѳї шї сѳєт карє  
 се ѳрка чїнє вѳ пє о скѳзрїшодѳрѳ дє лємнє,

ера о мѣлциме де оаменї, шї фїїнд кѣ а-  
коло се-кѣѣта трїїїле челе маї марї але  
локѣлѣї, ачѣ аѣѣнаре аѣѣ ѣи аер маї лі.  
нїцїт шї маї сїріос.

Дїн време ѣи време мѣлцимѣ че ера де  
деѣѣт се деѣкїѣѣ шї фѣѣѣ лок кѣ чїнсте  
ка сѣ трѣкѣ сенаторїї че се-ѣѣѣ ла тем-  
пѣл лѣї жое, каре окѣпа ѣиа дїн латѣ-  
ріле форѣлѣї шї каре ера локѣл де аѣѣнаре  
ал сенатѣлѣї. Сенаторїї аѣїа мѣлѣѣмѣ  
кѣ о трѣѣѣшѣ мїшкаре дїн кап прїн каре  
алор ѣѣѣѣ воїнѣѣ рѣѣѣѣѣ ла ѣнїнѣѣѣ-  
нїле прїѣѣнїлор сѣѣ клїєнѣїлор лор (а) че  
се ѣнтѣѣѣѣ сѣї ѣѣѣѣ прїн мѣлциме. ѣн  
мїжлокѣл ѣѣїнелор де мѣлѣт прїѣ але пер-  
соанелор ѣнсеѣнїѣѣѣѣ ѣѣѣ чїнѣѣ сїм-  
пѣлѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ але сѣѣѣѣѣѣлор кѣѣ-  
пїнї дїн ѣѣѣѣѣѣѣ че се-ѣѣѣѣѣѣ кѣѣѣ  
жѣѣнїїїле пѣѣлїче. ѣѣѣѣ де тїмнѣл се-  
ѣѣѣ аркѣл де трїѣѣѣ шї ал ѣлїїї чїї лѣн-  
ѣї че се-ѣѣѣѣѣ пѣѣѣ ѣи деѣѣѣѣ плїнѣ

---

(а) Кїїєнт ера ла романї аѣѣѣ че пої зїѣѣѣ  
чїѣѣѣ, прѣѣѣѣѣ сѣѣѣ ом ал мѣѣѣ.

де трекаторї. Антр'уна дін болтїтѳріле  
аркѳлѳї о фжитѳнѳ кѳрѳк шї апїлї салл  
скжитїк ѳи рѳзїлї соарїлѳї, ѳи врїмї че  
дїн сѳїлї корнїшѳлѳї ера пооморѳтѳ ѳи  
міжлокѳл аерѳлѳї чїлѳї нѳрат ал черѳлѳї  
стѳтѳл кѳларє алї калїѳлѳл . Дїн до-  
лїл прѳѳѳїларлор скїмѳѳторїлор дї монѳ-  
дѳ, ера о зїдїлї че ѳи зїла дї асѳѳѳї сѳ-  
нѳмїцїе Панѳїон, шї ѳн нѳмѳр ѳнїмнѳ-  
тор дї Помпїнї дїн класїлї дї жос сї-дѳ-  
чїк нї сѳлї вїсїлїчѳл чїл мїк карє да ѳи  
лѳѳнѳрѳ, авѳнѳ ѳи мїлїнї кошѳрї, лѳ  
ѳн лок пардосїт ѳнѳрѳ доѳ колоанї, ѳи-  
дї ера ѳнїнї сїлї пѳнѳлор дїосїлїтї про-  
вїзїї, рѳмѳшѳцїе дїн жѳртѳлїлї че сї фѳчїк  
лѳ дѳмнїзїї.

Ѕнїлїтїк ѳнїл дїн зїдїлїлї ѳнїлї сї-кѳѳ-  
ѳл трїлїлї чѳѳѳїї, нїцїе мїцїрї лѳкрѳ лѳ  
колоанї; сїомотѳл ѳнїлїлор лор сї аѳѳѳ  
сѳѳѳѳѳѳѳ дїн врїмї ѳи врїмї прїнѳѳл-  
ѳл шї ѳѳѳл мѳлїлїлї.

дѳѳѳл чїлїлї кѳѳѳ ѳнїл ѳнїл д'арѳнѳѳл,  
нїмїк нѳ ера карє сѳ поатѳ ковѳршї фѳлѳрї-  
мїк ѳмѳѳѳѳѳѳѳлор, а рѳнѳѳрїлор, а пѳрѳ-



търілор, а диделетнічірілор астії мѣлці-  
мї; нїмїк нѣ пѣтѣ сѣ ковѣршаскѣ амѣсте-  
кѣл, веселїа, мїшкарѣ непрекѣрматѣ че  
домиѣ прѣсте тот ѣн прѣжмѣ. Яр фї пѣ-  
тѣт ведѣ чїне ва аколо мїї де семне де о  
чївілізації фїерїнте шї ѣнаїнтѣтоаре, ѣн-  
де пазчерѣ шї комерчїѣл, трѣндѣїа шї  
лѣкрарѣ, ѣѣїрѣ де арѣїнт шї трѣфіа'ѣшї  
амѣстіка ѣнтр'о сїнгѣрѣ адѣнчїме валѣ-  
ріелор фелѣрїте, ѣар а кѣрора ѣцѣлѣ нѣ  
сѣпѣра нїчї де кѣм армонїа.

Ўнаїнтѣ трептелор темплѣї лѣї жое ста  
ѣн ом ка де чїнчї-зечї де ані, кѣ крацелѣ  
ѣнкрѣчішатѣ, спрѣнченелѣ посоморѣте шї  
кѣ ѣн аер ѣнсемїзтор. Ўмерзкѣмїнтѣ  
лѣї авѣ о сїмплїтатѣ де сѣїтѣ, нѣ атѣт  
ѣн матерїа дїн карѣ ера, кѣт пентрѣ кѣ  
ѣї ліпсѣ тот фелѣл де подорѣе че помпѣї-  
нїї де тоатѣ класелѣ обїчїѣл сѣ поарте.  
Фрѣїтѣ ѣї ера мѣрѣцѣ шї плѣшѣвѣ; пѣ-  
цїнѣл пѣр че авѣ дїн апої ера аскѣнс сѣкт  
ѣн фел де глѣгѣ че сѣ цїнѣ ѣна кѣ вѣш-  
мѣнтѣл лѣї, не карѣ пѣтѣ сѣ о лаге саѣ

СЗ о рідиче дѣпз вое, ші каре ан ачел мі-  
нѣт аї аконерѣ не жѣмзтате капѣл ка сз'а  
апере ампротіва арсѣрей соарелѣї. Фаца  
хаїнілор сале ера вжнзтз, фацз че анде-  
окуше помпееілор ле пазчѣ фодрте пѣцім.  
Редѣ і чіне ва кз ел антр'адіне се-депзр-  
тасе де тот фелѣл де аместек рошѣ саѣ  
де пѣрпѣрз. Де чінгзтоарѣ лѣї ера атяр-  
нате ніше мічї кзлімзрі, прекѣм ші ѣи  
стіл (а) ші ніше тзеліце маї марї де кжт  
челе обічнїте. Бра вреднік де кзгат де  
сѣмз кз деачѣстз чінгзтоаре нѣ се-ведѣ  
нічї ѣи фел де пѣнгз, кѣ тоате кз не а-  
тѣнчї пѣнга ера о парте ансѣмнзтоаре ші  
неапзратз а амкрзкзмінтеї ші клар кжнд  
авѣ нінорочірѣ де а фі голз.

Прѣ рар се-антжмла ка Помпееїї дацї  
кѣ гоції ан десфзтзрі ші егоїсм, сз'шї  
катз капѣл а черка фісіономїїле ші фаптеле  
вечїнілор лор; ансз ан фігѣра ші кзѣтзтѣ-  
ра ачестѣї ом се-ведѣ о експресїе атят де

---

(а) Стїл ера зп фел де копдєн аскуїт де фєр  
кз каре сгжріа саѣ скріа не тавле.

амаръ ші деспрецьїтоаре, ли времѣ кжид  
 ел еъга де сѣмъ ла церемоніа че се-сѣїѣ  
 пе трептїле темпльї, ли кжт иѣ ера кѣ  
 пѣтїнцъ сѣ иѣ трагъ асѣпръ'шї еъгарѣ де  
 сѣмъ а оаменїлор.

“Чїне сѣ фїе чїнїкѣл (а) ала? ли треѣѣ ѣи  
 негѣцътор пе ѣи ѣїѣваерѣїѣ коифрате ал  
 сѣѣ.

— Бѣте 'Олінт, рѣспѣнсе ѣїѣваерѣїѣл'; ел  
 се-зїче кѣ е Назарїан.,,

Негѣцъторѣл се-амфїорѣ.

“Че сектѣ скжреодѣ! рѣспѣї ѣи глас дїи  
 латѣрї личет шї к'ѣи неастѣмпѣр. Опѣи  
 кѣ еї кжид се-адѣнѣ ноапѣѣ, тот д'адѣ-  
 на лшї лїчеп цермонїїле лїжѣнїїа кжте  
 ѣи копїл де кѣржид иѣскѣт; Ба лїкѣче  
 е шї маї грозав, еї че ад пѣн ла мїжлок  
 шї аверїле сжнт де оѣще ли тре джншїї....  
 Де с'а маї поменїт! тїкѣлошїї!... адѣї а-  
 коло аверїле де оѣще! Ч'ар маї фаче атѣи-  
 чї негѣцъторїї шї ѣїѣваерѣїї кжнд с'ар ли-  
 тїнде шї с'ар прїїмї асфел деї деї?

---

( а ) Чїнїк о сектѣ саѣ ерес де фїлософїї че дѣс-  
 прецьїа тоате дѣшѣртѣчїїїле думѣї.

— Ба-кз єіне зїчї, рзспѣнсе ѱїѡбаєрѱїѡла!  
ш'афарз де ач'єста нелеѱїѡїї! єї нічї нѡ  
поартз ѱїѡбаєре; шї болєоросєєк кжте блє-  
єтеме тоате кжид вѡд кжте ѡн шарпе; шї  
ѱн Помпеа тоате подоєєєє ѱн форма шар-  
пеѡї се-ѡак.

— Іа те ѡїтз, аша сз трзєѱї, зїє ѡи ал  
треїл'є, карє єра ѡєрїкант де єронз, На-  
зарєанѡла аєта кѡм ѱшї єате жок ѱн сїне  
де ач'єстз єєрмонїє релїѱїоасз. Вѡ сжнт  
ѱнкредїнцат, кз єл ѱн мїнѡтѡла ачєста,  
чїне ѱїє кжте блєєтеме о фї вѡрєжнд ѱм-  
протїва темплѡѡї. Аї креде Вєлтїне, кз  
омѡла аєта трїкжнд єрї пє лжнгз прѡвѡліа  
м'є, шї вѡжжндѡмз лѡкржнд ла оєтатѡє  
а Мінервїї, мїа зїє поєоморжндѡшї спржн-  
ч'єна: кз де ар фї фост де мармѡрз ар фї  
сѡзржмато, дєр єронзѡла єра пр'є тарє  
пєнтрѡ джнєѡла! — Оз сѡзржмї о зїє! стрї-  
гаѡ 18.

— Че! о зєє! рзспѣнсе нїжндѡмнєжїтѡла,  
аєта є ѡн дїмон, ѡн дѡх нєкѡрат! шї пє  
ѡрмз плєкѡ ѱнаїнтє пє дрѡмѡї скоцжнд  
ѡєлѡрїмї де блєєтеме. Ёєтє кѡ пѡтїнцз

СЪ СФІРЕ ЧІНЕ ВА АСФЕЛ ДЕ ОАМЕНІ? НЪ МЪ  
 МІР НІЧІ ДЕ КЪМ КЪ С'А КЪТРЕМЪРАТ ПЪ-  
 МЖИТЪЛ АН НОАПТЪ ТРЕКЪТЪ; НЕГРЕШІТ КЪ  
 АІВОІТ СЪ АСВЪРЛЕ ДІН СЖНЪІ ПЕ АТЕЪЛ АЧЕ-  
 СТА. ЧЕ ЗІК, ЪН АТЕЪ? Е МАІ РЪЪ ШІ ДЕ  
 КЖТ АТЖТА. ЪЛ ДЕСПРЕЦЪЩЕ ФРЪМЪСЕЦЕЛЕ  
 АРТЪ (А). ВАІ ДЕ ФАБРІКАНЦІІ ДЕ БРОИЪ АЕ  
 С'АР АНТЖМПА КА АСФЕЛ ДЕ ОАМЕНІ СЪ СЕ-  
 ФАКЪ ЛЕЦІВІТОРІ.

— Д'АЛДЕ АЩІА АН ВРЕМЪ ЛЪІ НЕРОИ АЪ АТ  
 ФОК РОМІЙ, ЗІСЕ ОХТЖНД ЦІВВАЕРЦІЪЛ.

АН ВРЕМЕ ЧЕ ШЪДЕРЪ ШІ КРЕДІНЦА НАЗА-  
 РЕАНЪЛЪІ АНЪФЛА АСФЕЛ ДЕ БЪГЪРІ ДЕСЪ-  
 МЪ ПАІНЕ ДЕ БЪНЪ ВОІНЦЪ, ОЛІНТ АНЧЕПЪ  
 СІНГЪР СЪ ПРИЧЪПЪ ЧЕ ІСПРАВЪ ПРИЧІНЪЩЕЛ.  
 АШІ АНТОАРСЕ ОКІІ АН ПРЕЖЪРЪ'ШІ ШІ БЪГЪ  
 ДЕСЪМЪ КІПЪРІЛОР ІСКОДІТОАРЕ АЛЕ МЪЦІ-  
 МІІ ЧЕ СЕ-АМЕЪЛЪЪ ШІ'ШІ ВОРЕЪ ЛА ЪРЕКЕ  
 ЪІТЖНДЪСЕ ЛА ДЖНОЪЛ. ПЕ ЪРМЪ АШІ А-  
 РЪНКЪ ШІ ЕЛ АСЪПРА ЛОР О КЪЪТЪТЪРЪ АН  
 КАРЕ СЕ-БЪЪЪ МАІ АНТЖІЪ ТРЪФІА ШІ ПЕ ЪР-

---

(А) Фрѹмоасе арте маї кѹ деосевіре се-зік;  
 Реторіка, Поезіа, Мѹзіка, Зѹгрѣѣла ші Ско-  
 вітѹра.

мѣ міла; дѣпѣ ачѣста дѣмѣзліндѣсѣ дѣ  
вѣшмѣнтѣл сѣѣ зѣсе дѣндѣстѣл дѣтаре ка  
сѣ'л дѣзѣ:

“Орѣілор Ідолатрі! Рѣтрѣмѣлѣл дѣи нолпѣ  
тѣ трѣкѣтѣ нѣ с'а дѣицѣицат? вѣ! дѣ  
че старѣ вѣ ва афла зѣла чѣ дѣпѣ ѣрмѣ!,,

дѣмѣлцѣмѣ дѣзѣндѣл ролтѣнд ачѣсте ворѣе  
сѣрѣзторѣцѣ, лѣ тѣлмѣчѣ фѣе карѣ дѣосѣкѣт  
дѣпѣ трѣпта нѣжмѣвѣцѣтѣрѣї сѣѣ а фѣрѣчѣї  
салѣ. Тоцѣ дѣнсѣ дѣтрѣѣ ачѣста сѣ-дѣм-  
волѣ кѣ лѣе трѣбѣ сѣ дѣнѣцѣлѣгѣл дѣ сѣне вѣрѣ  
ѣи фѣл дѣелѣстѣм гѣрозѣв. Вѣ сѣ ѣїта ла  
крѣцѣи ка ла ѣн вѣрѣжмѣш ал нѣмѣлѣї о-  
мѣнѣск; тоцѣ дѣл дѣкѣзѣрка дѣ пороклѣ шѣ дѣ  
нѣмѣрѣї дѣтрѣ карѣ нѣмѣлѣ дѣ нѣжнѣдѣмнѣ-  
зѣїт ѣра чѣл маї дѣс дѣтрѣѣѣїнѣцат. . . .

Олѣнт стрѣѣзѣтѣнд кѣ трѣфѣе прѣн мѣж-  
локѣл мѣлцѣмѣї ка сѣ дѣпѣчѣ лѣ вѣрѣ о ѣшѣрѣ  
дѣи чѣлѣ маї фѣзѣрѣ оамѣнѣї алѣ фѣорѣлѣї, вѣ-  
дѣ о фѣїсіонѣмѣе гѣлѣкѣнѣл шѣ сѣрѣіоасѣ карѣ сѣ-  
ѣїта ла дѣжнѣлѣ кѣ ѣзѣгарѣ дѣ сѣѣмѣл, шѣ  
дѣл кѣѣносѣкѣ нѣмѣмаї дѣкѣжт.

дѣнѣфѣшѣѣрат дѣтрѣѣї пѣлѣїзм (а) дѣнѣ карѣ

(а) Пѣлѣїзм, зѣн фѣл дѣмѣнтѣ:

се-аскѣндѣ о партѣ дѣн хайнеле сале челе  
релігіоасе, тѣхнзрѣл дпечідес прѣвѣ ла ѣче-  
нікѣл дчеції Кредінце нѣої ші містеріоасе  
пе каре ел се-гѣтѣ сѣ о пріімѣскѣ.

“Чіне ціе, зісе, ші ел поате кѣ е'ври ѣн  
амзрітор! асг ом атѣт де сімплаѣ ан віа-  
ца, ан пѣртарѣ, ші амерѣххмінтѣ са,  
н'о фі фѣкжид ші ел ка іцінтѣнѣл дѣн  
стрѣхмічіа са вре ѣн вѣхмжнт кѣ каре сѣ-  
'шї акопере десфрѣнарѣ? Нѣ кѣм ва вѣ-  
лѣл Вестей аскѣнде сѣе дѣнсѣл патіміле  
ѣнѣї нѣрѣшітат ші пѣхгзріт ан пѣкате?

Олінт, окічиѣт а вѣдѣ персоане де тоа-  
те класеле, ші антрѣнінд ан сіне кѣ ен-  
тѣсіасмѣл Кредінції ші о маре кѣноцінцѣ  
а оаменілор, прічепѣ, поате, дѣпѣ фісіо-  
номіа тѣхнзрѣлѣї преот ал ісідії чѣк че а-  
вѣ ел ан ініма лѣї; еші аніантѣ лѣї дпечі-  
дес кѣ о кѣѣтѣтѣрѣ статорнікѣ, о фрѣн-  
те сенінѣ ші плінѣ де кѣрѣценіе ші хотѣ-  
рѣ сѣ нѣ'л маїласе.

“Пачѣ кѣ тіне, аї зісе  
— Пачѣ! рѣспѣнсе преотѣл кѣ ѣн глас а-

ша де посоморжт ли кжт стрѣзѣтѣ пжнѣ  
ли ініма Назареанѣлѣ.

— Ли ачѣстѣ Ѣраре, Ѣрмѣ Олінт, сжнт  
копрінсе тоате ѣбиѣріле, пентрѣ кѣ фѣрѣ  
вѣртѣте нѣ поате чінека а доѣжнѣді пачѣ.  
Лїнтокмаї ка кѣркѣѣѣл, пачѣ се-одіхіе-  
ше пре нѣмжнт, дар вѣрѣѣл сѣѣ се піѣрде  
ли черѣрі! черѣл лл лїммоде ли фецеде сале  
де лѣмінѣ... еа есте рѣсѣфржнѣѣрѣ Вечні-  
кѣлѣ Гоаре; есте лїкрѣдіцарѣ лїнішії,  
семнѣл ѣнеї марї алїанце лїтре ом шї лї-  
тре Дѣмнеѣѣ. Пачѣ аста, о тінере! есте  
зѣмкетѣл сѣфлетѣлѣ; е лїтрѣпарѣ сфе-  
рії лѣмінѣї чѣї немѣрітоаре. Пачѣ дар фіе  
кѣ тіне!

— Ваї! Зїсе Лпечїдеѣ, шї арфі вѣрт сѣ  
'шї ѣрмеѣѣ воре маї де парте кжнѣ вѣзѣ  
кѣѣтѣѣѣріле трекѣторїлор ацінтжнѣѣсе а-  
ѣѣпра лѣї кѣ ѣѣгаре де сѣмѣ де а ці ка че  
прїчінѣ сѣ фіе а вореї лїпреѣнѣ ѣи преот  
ал Ісїдії шї кѣ ѣи ом каре семѣна сѣ фіе  
Назареан. Лша се-опрі, шї аѣѣогѣ кѣ  
глас лїчет: ної нѣ пѣтем сѣ вореїм ачі;  
воїѣ ѣрма аѣпѣ тіне ла марѣїнѣ рѣѣлѣ;



аколо е о'потекъ каре маї тот д'аѣна пз  
времѣ аѣта е сінг'ратікъ . „

Олінт фзкѣ ѣн сенм кѣ пріімеѣе; тре-  
кѣ дінтр'о ѣлицѣ лнтр'алта кѣ ѣн пастраб-  
чїк , дар кѣ ѣн окїѣ бзгзтор дїсѣмз ,  
маї де мѣлте орї скїмѣѣ кѣте о кѣѣтѣѣѣ  
рѣ лнсемнѣтоаре , кѣте ѣн сїмн ѣшѣре  
кѣтре оаре каре трекзторї че сїмѣна а фї  
дїн класеле де жѣс; пентрѣ кѣ хрістіанїс-  
мѣл а фост лн кѣт пентрѣ ачѣста тїпѣл  
ал тѣтѣлор челор лалте префачерї маї пѣ-  
цїн лнсемнѣтоаре; трѣѣнтеле мѣстарѣлѣї  
а фост тот д'аѣна лн ініма сѣрачїлор; шї  
прїн колїбеле остїнелїї шї але неаверїї 'шї а-  
вѣт ѣмілітѣл сѣѣ ісвор , рѣѣл чел маре че  
адѣпѣ маї пе ѣрмѣ четѣцїлє шї палатѣрі-  
лє пѣмѣнтѣлѣї .

# АДХНАРЪ РВАЦІОДОЪ.

## §. III

Назаріанъ кѣ япечідес дѣпъ джигъ, ажѣнсе не прѣнтъ лѣї Оарисъ. Ржъ а-честа че асѣзѣї аѣа е ѣн пѣрѣаш, аѣн-чї се-вѣрса кѣ репѣжѣне ѣн маре плін де нѣмероваѣе вѣрчї. Шї рѣсѣрѣицѣ ѣн апѣле сале грѣдініле, вііле, палатиле шї тем-павріле Помпѣї. Олінт лѣжид прѣнтъ чїл маї ѣмелат де оаменї шї сѣомѣтосъ, ѣшї ѣндрѣптѣ павѣріле кѣтрѣ о потекъ че шѣрѣѣа не сѣѣт ѣмѣра коначілор нѣ де-партѣ дѣржѣ. Прїмеларѣ аѣта, ѣн вѣрмѣ сѣрії іра локъл де ѣнтѣанїре да Помпѣні-лор, дѣр ѣн вѣрмѣ кѣлѣврії шї а мѣнчїї зїлії, нѣ вѣнѣ нїменї ачї, аѣарѣ де кѣтѣ-ва грѣмѣзѣї де копїї, кѣцї на поѣцї мелен-холїчї шї кѣцї на фїлософї нѣїторї де прї-чїре...

Аи минѡа кжнд Олінт ші пріотѡа Ісі-  
дії антрарѡ пе ачѣ потекѡ, ражіае арѡѡ-  
тоари але соаріаѡї аміеѡі гонісерѡ пе тоѡї  
чеї карі сі-прімеаа; се-ашѡѡарѡ пе ѡна дін  
кѡнчіае че ера ѡнде ші ѡнде пжнтре копа-  
чі, ші ан фаѡа вжнтѡаѡї чеаѡї ѡшор че  
вечѣ кѡ анчетѡа кѡтре джншії дін партѣ  
рѡѡаѡї, але кѡрѡм ѡнде еї ле веаѣ жѡ-  
кжндаѡсе ші скжнтїнда ан фаѡа соаріаѡї.  
Переке деосіеїтѡ че амфѡѡїша ѡн чїѡдат  
контрает! деѡтѡїнѡїторѡа чеаїї маї нѡѡ,  
ші пріотѡа чеаїї маї векеї дін тоате релїѡїї-  
ае аѡмеї!

“Де кжнд маї пѡрѡеїт кѡ ачѣ граѡѡ, зї-  
се Олінт, фѡет’аї фїрічіт? Ініма та аф-  
лат’а іа. мѡаѡѡмірѣ сѡет асте ѡаїне де  
пріот? Оїтѡс де а аѡѡї кѡвжнтѡа аѡї  
дѡмнїеѡїѡ, докжндаїт’аї ан ефѡршіт мжн-  
гѡерѣ прїн ачїае оракоае але Ісідії? Оѡ.  
тѡрѣ аста, ші кѡѡтѡтѡра чѡѡї о анторѡї  
діаа мїне амї даѡ рѡепѡнѡѡа че ал прївѡ  
ѡѡсе сѡфлетѡа меѡ.

— Ваї! рѡепѡнѡсе палн де антрїстаре Іпе-  
чіае, тѡ веѡї анантеїѡї ѡн ѡм тікѡае,

ші н аієнзѣжѣ. Аіи копівзіа мѣ тор  
 аѣна а м біат бігѣтѣ ші м'ам гнѣіт  
 а ажна; гзнѣм аа сфінгеніа оамнівор  
 ачвора, карі, бігѣна нрін нрѣст сѣ  
 нрін тнмнвгѣ сінгратіе, аѣ фот нрїмїї.  
 нї н снїтатѣ фїліпсвор мѣт нрѣст аѣ  
 аіе нзмжнѣвгѣ. Зївнїе мѣе сѣ мїстїт  
 н нїпїе аорїпїе гнзїтїе шї аргзторѣ,  
 нонїпїе мѣе н нїпїе бѣїнїї амзїторѣ,  
 аѣр ергзгѣшїї. Амзїнат аѣ тїнїпїе  
 профїтї аіе гнѣ амзїтор, а м'амѣз-  
 кат хїна ачѣта; аѣр нїт мзггріеіек  
 кѣ кѣргзїе кз натра мѣ сѣ гзргзгїт  
 ампортїа чвора чѣ ам бзгѣт шї ампро-  
 тіа вѣрггївор аѣкарї ерм сїалїт сѣ мѣ  
 амзггзшзек! Кзгггнѣ аѣбзгѣа, м'ам  
 фзкѣт сѣгжїтор аа мїнїпїе. Гѣга, н  
 зїа кжнѣ нѣм нїтжанїт н н чѣ аѣгн  
 грмз аѣт; мз снїжнїк м' н нїпїе нз-  
 аїжїт, нѣ фзкѣа а сѣ нѣпїе н сѣфнѣа  
 мїр, амзїторѣа аїа чѣ гнѣїа сѣа кѣ-  
 нок маїїе. Ам... аѣр сѣа зѣм...  
 нх! сѣа зѣм... М'і аїстѣа сѣпїт  
 снїг кз нрѣжнѣа нростїа шї нзгѣст аѣ

рѣѣ че ам авѣм ам адзогат ші кзакарѣ  
 де жѣрзмѣнт ші пзкатѣл! Акѣм пзлѣ  
 есте пентрѣ тот д'авна сфѣшіат дела о-  
 кії меї; нѣ взх акѣм де кѣт ѣи прокет  
 ан ѣмѣл че ал слѣвѣм ші мѣ 'нкінам ла  
 ел ка ла ѣи семі-зѣѣ; пзмѣнтѣл с'а ли-  
 тѣнекат лнѣнтѣ окілор меї; ам кзхѣт  
 лн ачел маї афѣна деїс де лнтрїстаре; нѣ  
 щїѣ маї мѣлт де сжит дѣмнезїї лн чер  
 саѣ де сѣнтем фаптеле лнтѣмплзрїї, да-  
 ка дїн коло де времѣ де акѣм атѣт де  
 мѣрѣїнітѣ ші атѣт де дѣрероасѣ, есте нї-  
 мїкѣл саѣ ѣи віитор. Олѣне'мї каре есте  
 Кредїнца та; лѣмінѣхѣмї асте лн доїлї  
 де аї пѣтїрѣ.

— Нѣ мѣ мїр нїчї де кѣм, рѣспѣнсе Наза-  
 реанѣл, пентрѣ че ещї рѣтѣчїт атѣта лн  
 кѣт те аї пѣрѣсїт лнтр'ѣн асемїнѣ шеп-  
 тічїсмѣ. Гѣнт опт-зїчї де анї, апроапѣ  
 де кжид омѣл н'авѣ нїчї о лнкредїцаре  
 де спре дпмнезїѣ, нїчї де спре ѣн віитор сї-  
 гѣр ші хотѣрѣт дїн коло де мормѣнт.  
 Лнсѣ акѣм саѣ еїне вестїт алте лїцї нѣоз  
 лнѣїнте ла тоцї ачїла че аѣ ѣрїкї ка сѣ аѣ-

зз; Үн чер, Үн Олімп адепзрат с'а даско-  
періт тѣтѣлор ачелора че аѣ окї ка сз ва-  
зз. Іа амінте дар шї аскѣлтз.,,

Атѣнчі кѣ тоатз вѣртѣтѣ Үнѣї ом кѣ  
статорнічїе фнкредінцае фн ел фнсѣшї,  
шї плїм де ржвнз ка сз лѣмїнезѣ шї сз  
фнтоаркз пе чеї лалцї, Назарїанѣл вѣреѣ  
фн ѣрекѣ лѣї апечїдїе фзгзѣїнцїе скріп-  
тѣреї; фї повестї рзѣѣзріле шї мїнѣнїле  
лѣї Хрістос; лакрзміле фї кѣрѣѣ шжроае  
фн време че ворѣѣ; пе ѣрмз венї ла сззвї-  
та фнзлцаре а Мжїтѣїторѣлѣї, ла проо-  
рочїїле атжт де лѣмїнате але апокаліпѣѣ-  
лѣї. Фї дескрїе черѣл ачїста атжт де кѣ-  
рат шї фѣрз де фѣтѣрї времїанїче кареле  
есте хотѣржт оамїнілор фмѣѣнзтзцїцї,  
флакзріле шї кїнѣріле че вор фї пѣѣпса не-  
лїпѣїреї.

Фндоеліле че се-фмфзцїшарз маї пе ѣр-  
мз аѣхѣлѣї челѣї неастжмпзрат ал тжл-  
кѣїторїлор дїн времїле ноастре асѣпра не-  
мзрїнітеї жѣртфї а лѣї дѣмїнеѣѣ пентрѣ  
ом, пе Үн пзгжн дїн времѣ ачѣѣ нѣ пѣ-  
тѣ сз'а пѣе фн мїраре. Апечїдїе ера окїч-

нѣт а креде кѣ дѣмнезіі аѣ пекѣт пре пѣ-  
мѣнт, аѣ лѣат кіп оменек, аѣ лнчиркат  
патімї д'але оменїлор, с'аѣ лмпзртѣшіт  
кѣ дѣишіі де лнделетнїчіріле шї менорѣчі-  
рілелор. Остїнеліле фїѣлѣї ллкенїї але  
кѣрѣта алтаре фѣмега лн атѣтѣ четѣцї а-  
ле імперїѣлѣї, н'аѣ фост лнтрепрїнсе пен-  
трѣїнеле н'емѣлѣї оменек? Мареле л-  
полон Дорїан нѣ спѣлесе о нелепѣїре мїс-  
тїкѣ коворѣидѣсе лн мормѣнт? Лчїтаче  
се-фѣкѣрѣ дѣмнезіїріле Олімпѣлѣї фѣсе-  
рѣ ла лнчепѣтѣл лор лїпѣїторїї шї фѣкѣ-  
торїї дѣїне аїпѣмѣнтѣлѣї; шї рекѣно-  
пїнца оменїлор се-фѣкѣсе пї ѣрмѣ Кре-  
дїнѣ. Лнтр'ѣн кѣвѣнт, ѣнѣї пѣгѣн, нѣ  
ї се-пѣрѣ нїмїк чѣдѣат шї пестѣ фїре лн док-  
трїна дѣпѣ каре Хрїстос фѣсеїе трїмїс дїн  
чїр; кѣчї аста врѣ сѣ зїкѣ кѣ ѣн нїмѣрі-  
тор с'а лмерѣкат кѣ морталїтѣтѣ, шї а  
гѣстѣт амѣрѣчїнїк морѣїї. Лн кѣт пен-  
трѣ скопѣл пентрѣ каре ачїст дѣмнезіѣ а  
вїцѣїт асфїл шї апѣтїмїт, кѣт трїеѣта  
сѣ се парѣ маї слѣвїт лн окїї лѣї лпїчїдїс  
дї кѣт ачїла че а лн дїмнат атѣт дї дїс

ДѸмнезїріле пзгжнзтзції а се-кокорж пре  
пжмжит шї а сзрі прїсте порціле морції!  
НѸ ера оаре врьднік де Ѹи ДѸмнезїѸ а се-  
кокорж ѱи а стз ѱнтѸнекодсз вале а пжн-  
цїрії ка сз ржсїпѸккз чѸца че не опрѸ де  
а ведѸ мѸнтеле; де а лѸміна бзїбелїле ѱи-  
целенцілор, де а скїмеа снєкѸлаціа ѱи ѱи-  
кредїицаре, де а да прїи пілда са регѸлї  
пентрѸ віацз, де а деслїга прїи апокалїсѸ  
анїгма мормжнтѸлѸї, шї де а доведї кз  
сѸфлетѸл нѸ ѱнчєрка нїчї о дорїицз де-  
шартз кжнд ел ѱи вісѸріле сале ведѸ не-  
мѸрірѸ! Ячєст дїи Ѹрмз аргѸмент їра чїл  
маї таре че аѸ ѱнтрїєдїицат ачїї оамєнї  
атжт де смїріцї прїєрїцї а прїфачє пж-  
мжитѸл. Шї фїїнд нїмїк нѸ єсте маї мжн-  
гжїтор пентрѸ нздіждїлє омѸлѸї ка кре-  
дїица пентрѸ Ѹи віїтор, атеменѸ нїмїк нѸ  
пѸтѸ сз фїє маї дешзрт, маї сѸпзрзтор,  
шї маї аместєкат ка ѱисємнзріле шї пзре-  
ріле ѱмѸзцацілор пзгжнзтзції че сє-фзчѸ  
ѱи прїчіна ачѸста.

Дпїчїдєс ѱїа ѱикз кз Кредїица фїлосо-  
фїлор нѸ ера тот ачѸ ка а мѸлцимїї, шї



кх, дака ан таїнх єї кредѣ антр'онѣте-  
ре дѣмнезімскх, Кредінца ачѣста єї нѣ  
сокотѣ кх єсте аицелент а о ампзртзші  
грзмхзії оаменілор проші. Шіа тарх, кх  
приоції аисѣші тот д'абиа лѣа ан рѣс а-  
чѣѣ че проповѣдѣаїї оамнілор сз крѣхх,  
ші кх ідеїле мікѣлѣї нѣмхр де амвзцаці,  
нѣ се потрївѣ нічі о датх кѣ ідеїле нѣмх-  
рѣлѣї чєлѣї марє аа мѣлцімеї. Ансх ан  
ачѣстх нѣох Кредінцх лѣї ісе-пзрѣ кх ші  
філософѣл ші прїотѣл ші породѣл, ачїа  
че тжакѣа релїціа ші ачїа че о ѣрма сє по-  
трївѣ ампреѣнх; нѣ се-сфздірх асѣпра  
нємѣрієї чї ворѣѣ дєспре джнєса ка дє ѣи  
лѣкрѣ шїѣт, ші аикредінцат.

Прїажигх ачєстѣ фхгхдѣїнца ші коко-  
рѣмжнтѣл ачєшії кредінції ал нѣсєрх ан  
мірарє? Кѣцєтѣл лѣї єра оєосїт дє чѣѣ  
чє лѣкрасє ампреѣнх кѣ єїпнтѣнѣл ші кѣ  
приоції ідолешії, ші кжид аѣзі кх дѣмне-  
зєѣ прїїмєщє ші пє чєл дїн чѣсѣл аа ѣи-  
спрєзчєлѣ ка ші пє чєл дїн чѣсѣл дїн тжїѣ,  
кжид аѣзі кх докторѣл єсте пєнтрѣ чєї

БЗЛАВІ, ші кз покзінца челѣ пзкзтос е  
 пріімітх, атѣнчі і се андѣлчі тоатх дѣ-  
 рерѣ пріи асте мжнгері. Чеї дін тжѣ че  
 аѣ прііміт Кредінца крицінѣккх аѣ фост  
 пзкзтошї! Антре сфінції Пзріицї ші Мѣ-  
 ченіцї, сжит мѣлцї карі аѣ гѣстат амз-  
 рзчїѣ пзкатѣлѣ, карі кѣ кемарѣ ла по-  
 кзінцх ші ертарѣ дін партѣ астеї Кредін-  
 це аѣ пзрзїт віціѣл ші і с'аѣ андѣлчіт а  
 ѣрма повеціле єї челе мжнтѣїтоаре. Ас-  
 фел тоатє анкредіицзріле єї анторчѣ пе  
 оаменї дела рзѣ спре калѣ єїнелѣ! ші ас-  
 фел ера іле маї кѣ деосеєїре фзкѣте пен-  
 трѣ ачєм ал кзрора аѣх ера рзніт ші пз-  
 тімітор! Ачєл кѣцєт ансѣшї апзїктор че  
 анчерка япечїдєс пентрѣ аєфзтарѣ ла  
 карє фѣсєсє тжржт ан челе дін ѣрмз ла є-  
 цїптѣнѣл, фїреце ал фзчѣ а аѣѣ апле-  
 карє ші а се-ліпї де омѣл че аї зїчѣ кз ан  
 ачѣ мѣєтраре де кѣцєт є ѣн іскор де сфін-  
 цєнїє, ші карє ал анкредіица че єѣкѣріє  
 єсте ан чер кжид се покзєцє ѣн пзкзтос.

“Вїно, аї зїсє Наѣареанѣл, єїмціицї іє-  
 права че прїчїнѣїсє ан тржнєл, вїно ан

Ъміліта салз ѡнде ної не аѡѡзм; ѡн  
 мік иѡмѡр де оаменї алевї стаѡ ампреѡ.  
 нѡ ла рѡгѡчиѡніле ноастре, багѡ де сѡмѡ  
 ла кѡрѡценїа лакрѡмілор шї а покѡінцеї  
 ноастре, ампреѡтѡшаѡе те ла сімпла жѡрт-  
 фѡ, ла каре ної нѡ аѡѡчем нічї анѡѡн-  
 герї нічї гірланде, чї флорї неѡиѡжіте а-  
 ѡѡсе де кѡцетѡрї амѡрѡкате кѡ неїіновѡ-  
 ціа, пе алтарѡл інімії. Флорїле аѡтѡ ашї  
 пѡстрѡѡѡ тоатѡ стрѡлѡчірѡ лор шї атѡи-  
 чї кѡнд ної нѡ сѡнтем маї мѡлт. Че  
 зік? еле не анѡѡѡек шї дїн коло де мѡр-  
 мѡнт, еле креск ан ѡрмеле ноастре ан чер,  
 не деѡѡѡтѡѡѡ кѡ ѡн мірос вѡчнїк, пенѡрѡ  
 кѡ ціи де сѡфлет шї се-ампреѡтѡшѡек дїн  
 нѡтѡра лѡї; прїн оаеле аѡѡтѡ сѡнт іспї-  
 теле че ле анѡїнѡем шї пѡкателе спѡлате  
 прїи покѡінѡѡ. Віно, о віно; нѡ перде ні-  
 чї ѡн мїнѡт маї мѡлт; гѡѡѡе те пенѡрѡ  
 марѡ шї анфрікошѡта кѡлѡѡорїе дїла ан-  
 тѡнерек ла лѡмінѡ, дїла аѡрѡре ла фѡрічі-  
 ре, дїла деѡфрѡнаре ла немѡріре! Аѡѡѡї  
 ізіоа Домїлѡлї, зі че ної о аѡем анїм-  
 нѡтѡ ан рѡгѡчиѡніле ноастре. Кѡ тоате

кз маї оєічиѣт ної не а дѣнхм ноаптѣ,  
 лисѣ ѣнії дїнтре ної аѣ личепѣт а се-а дѣ-  
 на де акѣм. Че єѣкѣріє! че трїѣмф ва фї'  
 пентрѣ ної де вом пѣтѣ сѣ а дѣчем лн  
 стаѣл о оає рѣтѣчїтѣ!,,

дпечїдєс, а кѣрѣм їнімѣ єра фїреѣи кѣ-  
 ратѣ, а флѣѣ ѣценерѣжїтатї неспѣсѣ лн аѣ-  
 хѣл де лнтоарчере че лисѣфла пе Олінт,  
 аѣх карє лшї пѣнїѣ фїрїчїрѣ лн фїрїчїрѣ  
 челор лалцї, шї карє, лн лнтїнка са їѣї-  
 ре де оаменї кѣѣта претѣтїндїнї товарѣ-  
 шї пентрѣ немѣрїє. Ёє-сїмцї мїшкат,  
 ѣмїліт, робїт. Прєлжїгѣ ачєстѣ єл нѣ єра  
 кѣ аѣхѣл лнтр'о старє де а пѣтѣ сѣ рѣ-  
 мѣє сїнгѣр. Пе ѣрмѣ кѣрїѣжїтатѣ сї-а-  
 дѣѣгѣ шї єа прєлжїгѣ чєлє лалтє сїмтїмїн-  
 тє маї кѣратє; дорѣ фѣдартє мѣлат сѣ ва-  
 жѣ ачєлє слѣжєє лн прїчїна кѣрѣра скѣєєє-  
 рѣ оаменїї атѣтѣ вѣрєє че сї-аѣѣѣ атѣт  
 де лнтѣнєкоаєє шї кѣ тотѣл лмпрѣтївѣ.  
 Ёє опрї ѣн мїнѣт, арѣнкѣ ѣкѣѣтѣѣѣрѣ  
 асѣпра лмєрѣкѣмїнтєї салє, сї сокотї ла  
 єїптѣнѣл, сї-лмфїѣрѣ де грѣѣжѣ, лшї  
 арѣїкѣ окїї асѣпра фрѣнтєї чєї марї а На-

зарєанѣлѣѣ, шї нѣ афлѣ пє джнса алтѣ  
 єспресїє дє кѣт а ѣнєї дорїнци кѣ нєрѣда-  
 ре пєнтрѣ фєрїчїрѣ са лнєѣшї пєнтрѣ мжн-  
 тѣрѣ са! сє-лмфѣшѣрѣ лн вєшмжнтѣл  
 сѣѣ кѣм сѣшї аскѣнѣѣ кѣ дєсѣвѣршїре  
 хѣїне шї зїсє:

“Повѣцѣїцє мѣ, кѣ тє ѣрмєѣ.”

Олїнт лл стрѣнє дє мжнѣ кѣ єѣкѣрїє  
 шї кѣкѣрїє кѣтрє марѣїнѣ рѣѣлѣѣ, о-  
 прї ѣна дїн єарчїлє чє ѣрка шї погора фѣ-  
 рѣ лнчєтаре; їнтрарѣ лн трѣнєса. шї сє а-  
 шѣѣрѣ сѣєт ѣн корт дє пѣнѣѣ карє слѣ-  
 жѣ лн ачєѣшї врємє шї ка сѣї аперє лмпро-  
 тїва сѣарєлѣѣ шї ка сѣї аскѣнѣѣ дїн вїдє-  
 рѣ чєлѣр чє лє ар єѣга дє сѣмѣ, шї дєспї-  
 карѣ кѣ рєпєѣѣнє ѣндєлє. Лнтрѣѣна дїн  
 єѣрчїлє прєлжїгѣ карє трєкѣрѣ рѣєѣна о  
 мѣѣїкѣ дѣлчє; прѣа єї єрѣ лмподѣїтѣ кѣ  
 флѣрї; єарка сє-кѣкѣрѣ кѣтрє марє.

“Тѣт ашѣ, зїсє лнчєт Олїнт, шї слѣвї-  
 торїї лѣкѣлѣѣ шї дєсѣѣѣѣторїлѣр пѣѣтєск,  
 фѣрѣ асє-лндої шї плїнї дє єѣкѣрїє лн  
 лнкїпѣрїлє лѣр, кѣтрє марєлє очєдї ал вї-

жхлілор ш'ал неѳрацелор, аи време че ної  
тречем ка-сз ажѳицем ла ѳскат.,,

Дпечідєс ардікхнд окії зхрі пжитре о  
крзпзтѳрз а кортѳлаѳі кінѳла ѳніа дін пер-  
соанеле че ера аи чеѳ лалтз баркз, каре е-  
ра сорз са, дінпріѳнз кѳ логоднікѳла еѳ.  
Преотѳла Ісідії охтз ші се ажзѳ антрісѳат  
пе ѳи скаѳи. ѳшірз ла ѳскат антр'ѳн  
ѳоѳѳрг, апропе де о мїкз ѳліцз алкзѳі-  
тз де ніѳе касе мїчї ші сеїчиѳіте каре се-  
антіндѳ кзтре рѳѳ. Трімїсерз барка, ші  
Олінт, апѳкхнд аианте, повзцѳта пе то-  
варошѳла сзѳ, преотѳла Ісідії, прїнтр'ѳи  
левїрінт де ѳліце мїчї пжнз ла о касз а кз-  
ріа подртз ера анікісз, ші каре ера пѳціи  
маї маре де кѳт челе че о амвїчїнѳ. Бз-  
тѳ" треї ловїтѳрі; поврта се дескісе, ші  
се-анкісе тѳрз, андатз че Дпечідєс ші по-  
взцѳїторѳла сзѳ треѳѳрз праѳла.

Треѳѳрз прїнтр'о салз саѳ атріѳм пѳс-  
тіє ші ажѳнсерз антр'о кзмарз че ера дін  
дос, де о мзріме де мїжлок, ші каре кхнд  
ѳша аї ера анікѳмтз, прїмѳ лѳміна пѳ-  
маї прїнтр'о ѳѳр'кстрз че ера д'асѳпра ѳ-

тоїї. Оприндѣсе аїаїнтѣ прагѣлѣ ачїїї  
кѣмѣї шї іскїнд трїї лобїтѣрїї аї ѣшѣ,  
Олїнт зїсе.

“Пачѣ кѣ вої!,,

ѣн тлас дїн лѣѣнтрѣ аї аїнтрѣѣ.

“Пачѣ кѣ чїне?

— Кѣ чїї Крїдїнчощї, адѣогѣ Олїнт. ,,  
Шї ѣша се дѣскїсе.

Доїспрїзѣче пѣнѣ ла патрѣ спрїзѣче іншїї  
ѣра ашѣѣацїї аї жѣмѣтатї дї черк. Тоцїї  
ѣра аї тѣчѣре шї сїмѣна аѣсорѣїцїї аї кѣ-  
ѣетѣрїїлѣ лор. Дїн аїнтѣ лор ѣра о Крѣче  
сїмплаѣ сѣпатѣ аї лїмн.

Аїшї ардїкарѣ окїї кѣнд інтрѣ Олїнт,  
дар нѣ ворѣїрѣ нїмїк. Нѣѣарїанѣл шї іл  
аїсѣшї маї нїаїнтѣ дї аїлѣ ворѣї. аїѣнѣкѣ  
кѣ кѣлѣѣрѣ, шї аїнѣїдѣс дѣпѣ мїшкарѣ  
ѣѣѣлор лѣї шї дѣпѣ окїї лѣї аїїнтацїї а-  
сѣпра Крѣчїї аїѣлѣсѣ кѣ аїшї фачѣ о рѣгѣ-  
чїѣне аї мїнтѣ. Дѣпѣ чѣ сѣ-сѣѣѣршї аїтѣ  
аїнѣїнѣчїѣне, Олїнт сѣ аїдрѣптѣ кѣтрѣ  
адѣнѣрѣ:

“Ѣѣрѣацїї шї фрѣаїїї мѣї, зїсе іл, нѣкѣ  
мїрацїї вѣѣѣнд аї мїжлѣкѣл востѣѣ ѣн

преот аа Ісідії; еа а лзкѣт дїкпрїѣнз кѣ  
оркїї, дар акѣм дѣхѣа с'а погоржт пре-  
сте джнѣа шї дорїѣе сз ваѣз лѣміна,  
сз аѣзз шї сз лнцел'ѣз.

— Фїе! зїсе ѣнѣа дїн ааѣнаре, каре се.  
пзрѣ лѣї лпечїдес маї тѣнзр де кжт джн-  
ѣа, дар кѣ офїсіѣномїе асемен'ѣ аегал-  
екїнз шї оеѣсїтѣ, шї аа кзрѣм окїѣ арѣта  
асемен'ѣ ѣн фїреїнте неастѣмпзр аа ѣнѣї  
сѣфлет арѣзтор лн лѣѣнтрѣ шї тѣреѣрат.

— Фїе! ааѣог'ѣ ѣн аа доїл'ѣ глас, шї ѣ-  
мѣа че ворѣѣ аша ера лн вѣртѣтѣ вѣр-  
теїї. Окешѣа сзѣ кїп шї трзсѣрілѣ асіатї-  
че арѣта лн еа ѣн фїѣ аа Ѣїріїї. Ячеста  
лн жѣніа са фѣсесе тѣлѣхар.

— Фїе! зїсе ѣн аа трїл'ѣ глас, шї преотѣа  
лн торкѣнѣѣсе кзтре ачела каре ворѣїсе,  
вѣзѣ ѣн вѣтрѣн кѣ ѣ барѣз алеѣ, пе каре  
лн кѣноскѣ кѣ ера ѣн рок аа ѣнѣї негѣцз-  
тор богат.

— Фїе! зїсерѣ тоцї лмпреѣнз, карї тоцї,  
афарѣ де дої, ера дїн класеле челе маї де  
жос. Пе ачїшї дої лї кѣноскѣ лпечїдес,



Үиѡа ера Үи офіцер де гвардіе ші алѡа Үи  
негѡцѡтор дін Александріа .

“ Ної нѡ черім дела тїне таїкѡ, аичепѡ  
пе ѡрмѡ Олінт; нѡ черім жѡрѡмжит ка сѡ  
нѡ не вінгї, дѡнѡ кѡм фак Үнїї дін фра-  
ції иощрі че сѡнт маї слабї кѡ сѡфлетѡл .  
Кѡ адѡврат нѡ тетѡ нічї оправїлѡ позї-  
тікѡ аипротїва ноастрѡ; дар мѡлцімѡ  
маї сѡлѡатїкѡ де кѡт етѡпнії сѡї, аре  
сѡте десѡнѡелї нѡстрѡ . Яша, фрацїї мѡї,  
кѡнд Пілат сѡ аипротївї, породѡа ера ка-  
ре стрїга : сѡ сѡ-рѡ сѡї кнїсѡкѡ ! аичѡ  
ної нѡ не гжїдїм аа сїгѡранѡа ноастрѡ;  
нѡї віндене, дѡне аи мѡїнілѡ мѡлцімѡї,  
пѡраѡене, дїфѡїмѡѡнѡ, стрїгѡ аипро-  
тїва ноастрѡ, дака ворѡї, кѡ ної сѡи-  
там маї пресѡе де кѡт моартѡ; ної сѡи-  
тім татѡ а пѡшї кѡ Үи пѡс всѡл кѡтрѡ ві-  
жѡїна деѡлѡї, шї кѡтрѡ тоате машїнеде  
де кїндїре, ної кѡакѡм аи пічоаре антѡ-  
нечїмѡ мормѡнтѡлѡї, шї чеѡ че Үи віно-  
ват нѡмїше моартѡ, пентрѡ Үи кріѡїн  
Вечнічїа . , , ,

О шоптх веселітоаре де мѣлцѣмірѣ кѣ-  
вѣнтхлѣї се ҃нтіне ҃н тоатх адѣнарѣ.

“Тѣ аї кеніт ҃н міжлокѣл ноттрѣ ка прі-  
вітор, поцї сз ешї д’аїчї крецінат! ҃н  
кѣт пентрѣ реліція ноастрѣ? о вежї. Крѣ-  
чѣ ачїета е сінгѣра ікоанѣ а ноастрѣ, еа  
е сѣмнѣл морції ла каре тот крецінѣл е  
хотзрѣт пентрѣ мѣнтѣірѣ са шї а апроа-  
пелѣї сѣѣ; Іар такале асѣ, таїнеле шї  
Кредіица ноастрѣ. Моралітатѣ ноастрѣ?  
е ҃н кїцѣірѣ ноастрѣ. Ам фост пѣкѣто-  
шї; кѣ тоате асѣтѣ чїне поате сз не аѣ-  
фаїме асѣзѣї де вре о неаїцїѣре? Ної не ам  
спѣлат де челе трежѣте прїн котез. Нѣ  
҃н жидї кѣ асѣтѣ кїн дела ної, дела дѣм-  
нежѣї кїн тоате! Апропїете, Медон, ҃р-  
мѣ еа фѣкѣнд ҃н сѣми бзтрѣнѣлѣї роѣ  
каре корѣсе ал трїлѣ пентрѣ прїїмірѣ лѣї  
҃н пѣчїдес, тѣ сінгѣр ҃н тре ної ешї, пе ка-  
ре прѣвіліле дїн зїод де асѣзѣї нѣ те со-  
котек де слокоѣ; дар ҃н чер чѣї дїн ҃р-  
мѣ сѣнт чѣї маї дїн тѣїѣ, шї ҃н тре кре-  
ціиї е тот аша. ҃н адѣнарѣ ноастрѣ  
ешї фрате, шї ва вїні о датх времѣ кѣнд

лн сжиѡл креціиѡтѡціі роєіа ва фі о фан-  
тѡ антїхрістѡ . Дѡхѡл сфжнт ва ворєі  
прїи алєшіі Домнѡлѡі, шї Кѡвжнтѡл лѡї  
Дѡмнєхїѡ ва лѡмінѡ тот пѡмжнтѡл шї  
'шї ва конодѡѡ омѡл врднїчіѡ са шї ва да  
апропєлѡі сѡѡ пе а лѡї . Чїне креде Кѡ-  
вжнтѡлѡі, Кѡвжнтѡлѡі сѡ ѡрмєхї . Дє-  
фѡшѡрѡці сѡлѡл шї тѡлѡѡѡѡ . „

Мєдѡн сє-апропїѡ шї лнчєпѡ а чїті скрїп-  
тѡра , а дєсѡлї коморїлє єї, шї а повєсті  
віѡца , фѡптєлѡ шї мїнѡнїлє лѡї Хрістѡс .

ѡн лѡкрѡ атїнєє кѡ вїоїчїѡнє пе днєчі-  
дєс : кжнѡ сє-сѡвѡршї чїтірѡ , сє-лѡхї трї  
лѡвїтѡрї лнчєт лѡ ѡшѡ ; кѡвжнтѡл дє ор-  
дїи сє дєтє ; ї сє-рѡєлѡнєсє , шї дєскїѡжн-  
дѡсє ѡшѡ , дѡї копїї дїи карє чїл маї ма-  
рє сє-лѡрѡѡ ка дє шѡптє анї , їнтрѡрѡ плї-  
нї дє смєрєнїє . лнчїчіѡ єрѡ фїї стѡпжнѡ-  
лѡї кѡсєї , лї лнчєлѡї Ѣїріѡн дє карє ам вѡр-  
єїт . Чїл маї бєкѡ дїи а дѡнѡрє , карє єрѡ  
єѡтрѡжнѡл рѡє , лє дєскїєє єрѡцїлє ; єї алєр-  
гѡрѡ лѡ джнєѡл , сє-лїлїрѡ дє сжнѡл лѡї ,  
шї трѡєѡрїлє лѡї фїрїѡѡ аспрє сє-лмєлжн-  
хїрѡ дє мжнїгжєрїлє ачєстѡ . Дѡпѡ ачѡєѡѡ

ачеуї оаменї андрѣицеї шї плїнї де кѣл-  
 аѣрѣ, хрѣнїцї ан ненорочїрїле вїцїї, їсї-  
 цї де вїфорїле її, ачеуї оаменї де о ан-  
 дрѣн'каѣ шї тѣрїе де сѣфлет ла тот фе-  
 лѣла де анчеркаре, гата а амфрѣнта лѣ-  
 м'ѣ антр'кѣѣ, прїгѣтїцї ла кїнѣрїї, шї ар-  
 мацї амїротїна морцїї, ачеуї оаменї ан-  
 карї нїмїк нѣ се асемѣна кѣ слѣвїчїн'ѣ  
 неврелор лор, кѣ еѣкѣрїа їнїмїї шї кѣ тѣ-  
 нѣра фрѣцѣїме а прѣнчїеї, се-стрѣнсерѣ  
 ан прѣжѣрѣла копїлор, шї фрѣнцїїле лор се-  
 амѣлѣнѣїрѣ, аспрїле лор еѣѣ се-весеїрѣ  
 кѣ зѣмѣетѣла, шї феїеле лор се фѣкѣрѣ аѣл-  
 чї шї ѣмїлїте. Бѣтрѣнѣла де сфѣшѣрѣ не-  
 ѣрмѣ сѣлѣла шї анчїнѣ а амѣѣѣла лѣ копїї  
 а зїче аѣпѣ аѣнѣла ач'ѣ мѣр'кѣѣ рѣгѣнѣне  
 а Домїѣлїї (а) карї шї нѣї анѣѣѣѣ лѣ  
 копїї нѣѣрї. Це ѣрмѣ лѣ повеегї кѣ сїм-  
 плїтате шї лѣ анѣелеѣла лор драгѣт'ѣ лѣї  
 аѣмнѣѣѣ кѣтрї копїї, шї лѣ спѣсе кѣ нї-  
 чї ѣн фїр де пѣр нѣ се-мїшкѣ фѣрѣ сѣ'л  
 вѣѣ окїѣла сѣѣ. ачїст фрѣмос обїчїнѣ де

---

(а) Татѣла поетрѣ.

а езга копіі, с'а пззіт мѣлтѣ време аи  
 Бисеріка чѣ дін тѣмъ спре поменіре а чєлор  
 кѣвїнте. " дзсацї прѣичїї сѣ вїє ла мїне  
 " кѣ ѣнора ка ачєстора єсте ѿмплзрзцїа чє  
 " рѣлѣї, шї поате кѣ ачѣєта фѣ прїчіна а-  
 чєлїї нзєкочїте каломнїї шї пжрї чє сє а-  
 рѣика аєпра. крєщїнілор ла аичпѣт, кѣ  
 карє пє ѣрмѣ крєщїнії дѣпѣ а лор єїрѣїнцѣ.  
 нзпѣєтѣїрѣ пє єврїї, а дїкѣ кѣ амѣцкє ко-  
 пії а вєнї. аи а дѣнзрїє лор ка сѣї аи жѣн-  
 ге пє ѣрмѣ аи таїнѣ. аи сѣжрєєєєєє лор  
 рѣгзчѣнїї.

Шї татѣа лор сє-пзрѣ кѣ сїмте аи нє-  
 вїновзцїа фїїлор сѣї кѣ аи тїнєрєцїє шї вїє  
 аи чѣ дін тѣмъ а са вїацѣ аи ачѣ вїацѣ  
 аи карє нѣ пѣкѣтѣїє аи кѣ. вл. сє-цїнѣ дѣ-  
 пѣ мїшкарѣ тїнєрєлор лор єѣѣ кѣ о кѣѣ-  
 тѣтѣрѣ плїнѣ дє кѣлѣѣрѣ; зѣмєѣ кѣнѣ  
 аї аѣѣ кѣ кѣнтѣ смирнїє зїчѣ дѣпѣ аи-  
 вѣцѣтѣрѣ лор вѣрєєє чєлє сфїнтє, шї а  
 кѣнѣ аи вѣцѣтѣрѣ фѣ сѣвѣршїтѣ, єї аи р-  
 гарѣ слѣєѣ шї нєєєї кѣтѣ цїнѣкєлє лѣї;  
 єл аї стрѣнєє ла єжнѣл сѣѣ, аї сѣрѣтѣ кѣ  
 лѣкрѣмїє пє євѣрѣ, лѣкрѣмї, ал кѣрѣє

іспор. ера кѸ непѸтінцз а'л дескопері чіне-  
ва, атжта ера де аместикате кѸ еѸкѸріе  
ші кѸ дѸрере, кѸ покзінцз ші кѸ издежде,  
кѸ мѸстраре де кѸцет пентрѸ. сіне. ші. кѸ,  
драгосте пентрѸ фії сзї.

Ям зїс кз ера! Ѹн че ҃н прївелїщѸ ачѸ-  
ста карѸ ѸмілѸ кѸ дїосекїре пе япечїдес,  
ші кѸ адеврѸрат, ар фі кѸ непѸтінцз а'шї.  
҃нкіпѸї чїне ва о цермонїе. маї єїне. потрі-  
кїтз ла о релїїе фзкзтоаре де єїне, маї  
мѸлт фзкѸтз ка сз мішче аплекзріле шї,  
драгостїле доместїне, шї каре сз факз а  
сѸна чѸ маї сімцїтоаре, коардз. аїнімії о-  
менищї.

҃н мїнѸтѸл ачела о Ѹшз дїн лзѸнтрѸ.  
се дескїсе ҃нчет, ші Ѹн ом фоарте ҃н вжр-  
стз. ҃нтрѸ ҃н салз реземат ҃н тоагѸл  
сзѸ. Кжїд се-арзтз, тоатз адѸнарѸ  
се скѸлз. ҃н пічоаре, о експресїе де чѸ маї-  
тжїзрз шї аджнкз смєренїе се зѸгрзкї пе  
фіцелѸ тѸтѸлор, шї япечїдес, прївінд фі-  
сіономїа лѸї, се-сімцї кз о сімпатїе нєї.  
рѸїтз ҃л траѸе кзтре джїсѸл. Нічї Ѹн ом  
нѸ нѸтѸ сз прївѸскз ла джїсѸл фзрз а.

сімці о драгосте, пентрѸ кз зжметѸл  
 дѸмиехірії, антрѸпарѸ драгостії черіції  
 'тра 'пе фаца лѸї, ші семіѸл чел сазвіт ал  
 'а чілѸї зжмет нѸ с'а стіне нічі о датз  
 'дела джнеѸл.

“Вопії меї, домиѸл фіе кѸ'ної! зісе ек-  
 'тржиѸл дескізжид брацелі сале.,, Ші ко-  
 пії аліргарѸ нѸмаї де кжт кжтре мжисѸл.  
 Ъл се ашззѸ ші її се стржисерѸ ші сї-ліпі-  
 рѸ де сжиѸл лѸї. Че прівеліце фрѸмоасз?  
 Жн аместек де доз марціні але віції: де  
 о парті пжржіаше асвжрліндѸсе дін іспорѸл  
 лор, ші де алта ржѸл ангрошат мжрѸ  
 гата а се-вжрса ан очанѸл немѸріей!

ДѸпѸ ачѸста тоці сї-ашззарѸ сѸ ачѸл-  
 те дін гѸра ачестѸї ектржн містеріос ші  
 вреднік де чінсте таїнеле ші тжакѸріле Вре-  
 дінції.

“Фії меї, зісе ектржиѸл. ТрекѸтаѸ ан-  
 кінарѸ де ідолї ші Ѹмера леції дѸпѸ че а  
 пеніт дарѸл. Нороделе пжмжнтѸлѸї ал  
 кор кѸноаце ші се кор ѸмплѸ де еѸизтѸ-  
 ціле лѸї. НелеціѸріле ші патіміле с'аѸ іс-

ГОНИТ ДІН ЧЕР ШІ ІДОЛІЙ СЕ-ДЗРАПЗИХ. О-  
 МЪЛ ЧЕЛ ВЕКІЪ СІ-АНОЕЩЕ ШІ ЛЪМЪ АШІ М О  
 АЛЦЪ ФАЦЪ. ЪН СІНГЪР ДЪМНЕХІЪ ВОР КЪ-  
 НОВАЩЕ ТОЦІ ЛА КАРЕ НОЇ НЕ АНКІНЪМ, ШІ А-  
 ЧЕСТ ДЪМНЕХІЪ ПЕНТРЪ ІВЕРЪ СА ДЕ ОАМЕ-  
 НІ СЕ-АРАТЪ НОЪ АН ТРОІЦЪ, ШІ АН ТРОІЦЪ  
 НЕ АНКІНЪМ ЛЪІ. Ъ ДЕ ТРЕБІНЦЪ А ТЪЛ-  
 КЪІ АЧЪСТЪ ТАІНЪ НЕЖИЦІАЛЪСА ДЕ МІНТЪ О-  
 МЕНЪСКЪ. ТОАТЕ ИСРОАДЕЛЕ ШІАЪ ФЪКЪТ  
 КЖТЕ О КРЕДІНЦЪ, ДАР АЧІКЪ ЧЕ АДВЪРАТЪ  
 КАРЕ Е ФЪКЪТОДРІ ДЕ КІНЕ ОМЕНИРЕІ ШІ ВРЕД-  
 НІКЪ ДЕ КЪВЖИТАРЪ ОМЪЛЪІ. КРЕДІНЦА НОВА-  
 СТЪ Е ПОГОРЪТЪ ДІН ЧЕРЪРІ ПЕНТРЪ КЪ Е  
 ДАТЪ НОЪ ПРИН КЪВЖИТЪЛ ЛЪІ ДЪМНЕХІЪ  
 ЧЕЛ ВЕЧНІК ПРИН ПРООРОЧІЙ СЪІ С'А АРЪТАТ  
 ЛЪМЕІ КА ПРИН МІЦЕ МЪРІТОРІ ШІ ТЪЛМАЧІ  
 АНКЪ НЕДЕСТОІНІЧІ А ДЕСКРІЕ АЧЪСТЪ ФІІНЦЪ  
 НЕ МЪРІНІТЪ: ПРИН ФІВЛ СВЪ АНЪШІ ШІ КЪ-  
 ВЖИТЪЛ АНЪШІ С'А ДЕСКОПЕРІТ АНАІНТЪ  
 ЛЪМЕІ АНТРЪ ТОАТЪ МІЛОСТІВІРЪ СА. Н'АРІ  
 ТРЕБІНЦЪ ЧЕЛ А ТОТ ПЪТЕРНІА ДЕ АНКІНЪ-  
 ЧІНЪ ШІ ЖЪРЪФЕЛІ ФЪПЪРІЛОР САЛЕ, КРЕ-  
 ДІНЦА А ДАТО ОАМЕНІЛОР ШІ О ЧЕРЕ ДЕЛА ДЖИ-  
 ШІІ ПЕНТРЪ ФЕРІЧІРЪ ЛОР. ЯША ДАР ПЕНТРЪ



фєрічірѣ ноастрѣ Ампаратѣл черѣрілор се-а-  
ратѣ ноз ан Троїцѣ. Кѣвѣнтѣл ші Фіѣл сѣѣ  
с'а кокорѣт прѣпѣмѣнт ші а лѣат трѣн де  
ом с'а амерѣкат кѣ матеріа ші тарѣші кѣ  
трѣнѣл с'а сѣїт ла черѣрі ка анікіндѣ-  
се лѣї сѣ чінетім ші сѣ сѣзѣім тот че ете  
дѣнѣ а лѣї асемѣнарѣ. Афлацї дѣрѣ кѣ  
Дѣхѣл ші Матеріа сѣнт доѣ анічѣтѣрї  
вечніче дїн керѣ се алѣтѣще тот ѣнівер-  
ѣл ші ані карѣ Дѣмнеѣїѣ прѣтѣтїндїнѣ,  
амерѣцішѣнд тотѣл, фїїнд ан тоате пѣ  
сѣѣ тоате ші прѣте тоате. Рѣнд Дѣмнеѣїѣ  
ѣ анікінат ан Троїцѣ, ѣ анікінат ші крѣѣтѣ  
ан тоатѣ аніѣшїмѣ Дѣмнеѣїрії сѣле.  
Крѣдїнѣа пѣѣзѣл лѣкрарѣ ампѣцїѣ аніѣ-  
нѣрѣкѣл ші амѣцїрѣ ші мѣнтѣще лѣмѣ.  
Вої сѣнтѣцї пѣрїнѣї де фамїліѣ; ѣа рѣні  
о датѣ времѣ кѣнд дїнтрѣ крѣшїні вор фї  
ампѣрацї, домнї ші стѣпѣнторї. Ан-  
ѣадѣр ѣн татѣ ѣз зїче кѣ крѣде пѣ Дѣмне-  
ѣїѣ ан Троїцѣ ші і сѣ анікінѣ лѣї кѣнд тот  
дѣхѣл ші матеріа че ете ан фїѣл сѣѣ ші  
карѣ сѣнтѣлѣ лѣї Дѣмнеѣїѣ аніѣшї вор фї

пързсіте кѸ тотѸл, кжид ачеле нивіновате  
 фіїнце ҃нкрединцате ҃нгрїжірей пзрінцілор  
 деа се-креще дѸпѸ вреднічіа омѸлѸї шї сла-  
 ва лѸї дѸмнєхѸ, шї ҃н каре с'аѸ сздіт  
 дїн атот-дзрічіа челѸї прѣ Мілостїв тоа-  
 те семінціле фантеї чеї бѸне шї фєрічірей,  
 вор фі пзрзсіте а се-креще ҃нтрѸ ҃нтѸне-  
 рек, иѸ вор фі лѸкрате шї ҃нгрїжіте шї ле  
 вор ипѸді бзлзріїле патїмілор шї але не-  
 щїїнциї дїн каре пѸрчєдрѸѸтатѣ шї тікѸ.  
 лощїа! ҃н задар стзпжнїторїї вор зїче кѸ  
 кред шї се-҃нкінѸ лѸї дѸмнєхѸ ҃н ТроїцѸ  
 кжид єї вор батжокорї фїїнца дѸмнєхєїрей,  
 шї нѸ вор ҃нгрїжі ка нороаделе сѸппѸсе шї  
 ҃нкрединцате лор а'шї лѸа о асеменѣ кре-  
 щєре шї десволтаре а дѸхѸлѸї шї а матерї-  
 єї, ка прїн щїїнцѸ шї мєщєшѸг сз ажѸнгѸ  
 ла вреднічіа омѸлѸї. ҃н задар преоції шї  
 кзпетнїїле Кредїнцєї вор зїче кѸ кред шї  
 се-҃нкінѸ лѸї дѸмнєхѸ ҃н ТроїцѸ, кжид  
 вор нежнгрїжі дѸхѸл шї матерїа тѸрмелор  
 ҃нкрединцате пѸшѸнеї лор, шї ҃нсоцім.  
 дѸсе кѸ флѸрѸле чєлє фїрещї шї дѸхѸвнїчє-  
 щї матерїа о вор лѸса ҃н прада лѸпілор вѸ-

зѣцї шї дѣхѣл ꙗн прада лѣпілор челор не-  
взѣцї.,,

Шжрое де лакрѣмї ꙗнѣнда ображії кѣ-  
біосѣлѣї взтрѣи, шї тоатѣ адѣнарѣ а-  
скѣлта ꙗнѣфлатѣ де дѣхѣл Домнѣлѣї  
ачѣстѣ мінѣнатѣ дєсвѣліре, ꙗн карє вєдѣ  
а тот-мілостівірѣ лѣї дѣмнєзєѣ пєнтрѣ  
фзптѣра са, шї шжрое де лакрѣмї ꙗнѣн-  
да фіцілє а тоатѣ адѣнарѣ, дѣпѣ ачѣста  
тар ѣрмѣ взтрѣил:

“Крєдїнца лѣї Хрістос є ѣна пєнтрѣ то-  
цї шї тоцї крєзѣид шї ꙗнкінѣдѣсє а-  
дєвѣрат кѣ дѣмнєзєѣ ꙗн Троїцѣ, ворфі  
мѣнѣдїцї, сє-вє сѣрѣта шї адєвѣрѣл шї  
пачѣ шї вор нѣцє драгостѣ шї фєрічїрѣ,  
сє-вє фачє о тѣрмѣ шї ѣн пѣстор, шї пѣсто-  
рѣл ꙗшї-вѣпѣнє сѣфлєтѣл пєнтрѣ оїлє салє.  
дѣчѣста єстє фії мєї, тѣїна шї догма Трої-  
цїї, шї асфєл с’а арѣтѣт дѣмнєзєѣ лѣмєї  
прїн кѣвѣнтѣл шї Фїѣл сѣѣ, нѣ пєнтрѣ а  
сє слєвѣ чї пєнтрѣ мѣнтѣїрѣ омѣлѣї.

“Ѣѣ вєнім акѣм лѣ ѣрмѣзілє чєлє мѣнтѣї-  
тоарє алє ачєцїї Крєдїнцї пѣсє ꙗн лѣкрарє  
ꙗн тоатѣ фіїнца її. дѣмѣ ачѣста єстє о

ікоанѣ ші ѡн ажѡи ал лѡмѣ чей вїітоаре.  
 Кжид омѡл чїнстечє ан сїне шї ан апроа-  
 пїлє сѣѡ дѡмнєзїрѣ ан грїжїнд ачхѡл шї  
 матеріа ка чєлє маї сфїнте пѣрцї алє са-  
 лє. Мїнтѣ лѡї сє лѡмїнѣзѣ, ан калѣ  
 са ѡрмѣзѣ кѡвжнтѡлѡї, ан пѡтерѣ дѡ-  
 хѡлѡї сѣѡ арє дїстоїнічіа вїцїї, кѡ кѡ-  
 ношїнца шї мїцєшѡгѡл сѣѡ ҃ ан нєжїгрї-  
 жїрє пєнтрѡ хрѡна дє мжїнє, шї прїн ѡр-  
 марє їспїтїлє вїцїї сжїт маї пѡцїнє шї  
 кжид сє амфѡцїшѡзѣ цїє сє лє амвїн-  
 гѣ шї сѣ трѣкѣ пїстє джїсѣ; шї ан  
 соцїєтатє цїїнд локѡл чєл а дївѣрат дѡ-  
 пѣ дїстоїнічіа шї прєѡрєїрѣ сѣ ан кїнѡе-  
 цє о тоартѣ ан нємѡрѡїнітѡл аалц чє сє-  
 ѡрѣз дїла нїмїк пжїз лѡ дѡмнєзїѡ. Кѡ-  
 цєтѡл омѡлѡї єстє ѡн ацїр трїмїс дїн а-  
 тот-мїлостїїрѣ лѡї дѡмнєзїѡ ка сѣ'л мжї-  
 гѣ пєнтрѡ фѡпїлє чєлє бѡнє, сѣ'л мѡ-  
 стрє пєнтрѡ чєлє рєлє, шї сѣ'л повѡцѡтскѣ  
 пє калѣ кѡвжнтѡлѡї. Ячїст кѡцїт ан о-  
 мѡл чє нѡ а дївѣрат сє-ан кїнѣ шї чїнстє-  
 цє пє дѡмнєзїѡ ан Троїцѣ, ҃ тот д'ѡѡ-  
 на ан пачє кѡ джїнѡл шї ачєл ом сє-фѡчє

прієтен кѣ сїне днѣшї. Оѣфлетѣл омѣлѣї  
 е немѣрітор шї кѣцетѣл ка ѣмера ѣрмѣ-  
 зѣ дѣпѣ джнѣл дмѣрѣкат кѣ цїнерѣ дѣ  
 мїнте шї дїн-коло дѣ мормѣнт; дѣ а фост  
 прїєтен кѣ джнѣл дн лѣмѣ ачѣста, дн  
 паче е кѣ джнѣл шї дн чѣклалтѣ шї дн  
 мжнѣѣ дн сжнѣл вїчнїчїї дѣ фантеле са-  
 ле. Охѣ фїлор вѣдецї дѣрѣ кѣ дмѣрѣцїа  
 чѣрѣрілор дѣ ачї се днчепе, шї сѣ нѣ о а-  
 щептѣм дїн коло лѣнѣ кѣнд стѣлѣнїїле  
 нѣ овор статсрїїчї прѣпѣмѣнт.

“Іар дїн протїкѣ. Кѣнд омѣл е нѣнѣгрї-  
 жїт дн матерїа шї дѣхѣл сѣѣ, кѣнд ачѣ-  
 єтї пѣрцї алѣ дѣмнѣѣрїї дїн трѣнѣл нѣ  
 сжнт лѣкрате ка а’шї дѣ роаѣл лор. О-  
 мѣл ачѣла ѣмѣлѣ днтрѣ днѣнѣрѣк шї нѣ-  
 щїїнѣѣ, ка сѣ’шї дмѣлнѣскѣ пофтеле шї  
 трѣѣїнѣєл се асѣмѣнѣ фѣрѣлор чїлор сѣл-  
 єатїчї, дн сїнѣ нѣ арѣ вїднїчїа ка-дн  
 тоатѣ прїєжѣрїлѣ а’шї афлѣ а са хрѣнѣ,  
 шї кѣнд єтѣ сѣпнѣѣ дн нѣнѣдѣск патїмї-  
 лѣ чѣлѣ асѣнѣє шї ѣмїлїтѣ: вїкѣнїа, мїн-  
 чїнѣ, зѣвїстїа, хѣцїа шї алтеле; нѣр кѣнд  
 єтѣ кѣ пѣтере, атѣнчїї в лѣѣ нѣсѣцїос сѣ-

ТОС ДЕ СЖИЦЕЛЕ ШІ ОСТЕН'КАА АПРОАПЕЛ'У  
 СЗ'У. ЯЧЕСТЕ ПАТІМІ А'У АН СІНЕ О Л'УПТ'У,  
 О ДР'УД'У ВЕЧНІК'У ШІ ІА ПЕНТР'У СІН'У Н'У Е ФЕ-  
 РІЧІТ, ПЕНТР'У АПРОАПЕЛЕ П'УГ'УБІТОР, УН АМЕ  
 ЕТЕК ДЕ А Т'УРЕ'УРА АРМОНІА ФРАЦІЛОР СЗІ. И  
 КЖИД Л'УМ'У Е ПЛІН'У ДЕ АСФІА ДЕ НЕНОРОЧІ-  
 ТЕ ФІІНЦЕ, АТ'УНЧІ ССЦІЕТАТ'У С'УМ'УН'У УН  
 ІАД, ШІ ФІЕКАРЕ ОМ'У Е УН ДЕМОН М'УНІТОР  
 ПЕНТР'У ЧЕІЛАЦІ; ФІЕКАРЕ АЩЕПТ'У ДІН ПА-  
 Г'УБА АЛТ'УМ А СЕ-ФОЛОСІ, ШІ А'ШІ ФАЧЕ О  
 НОРОЧІРЕ АНКІП'УТ'У ДІН НЕНОРОЧІР'У ШІ ТІК'У-  
 ЛОШІА АЛТ'УМ СА'У ОБЦІ'ЕСК'У. ПРІВІЦІ ПЕ А-  
 ЧЕЩІ СТ'УПЖІ АІЛ'УМІ, ПЕ АЧЕЩІ ТР'УФАШІ  
 РОМАНІ К'У А'ШІ П'УН ФЕРІЧІР'У ШІ СЛАВА АН  
 М'УЛЦІМ'У РОБІЛОР ЧЕ АЕ СЛ'УЖ'ЕСК'У. ВІДЕЦІ ПЕ  
 АЧЕЩІ ПРЕЦІ ІДОЛЕЩІ К'У'ШІ А'У АФЛАТ ІН-  
 ТЕРЕС'У ШІ ФОЛОС'УА ЛОР АН ОРЕІР'У ШІ НЕЩІ-  
 ІНЦА ИНОРОАДЕЛОР. ПРІВІЦІ ПЕ АЧЕЩІ ИГ'УЦ'У  
 ТОРІ ДЕ Б'УКАТЕ, К'У АЩЕПТ'У ФОАМІТЕ ШІ  
 ЛІПЕ'У ДІ ОБЩЕ КА СЗ'ШІ ПОАТ'У ВІНДЕ Ж'УГНІ-  
 ЦІЛЕ К'У ПРЕЦ ШІ СЗ СЕ-АМБРОГ'УЦ'ЕСК'У ДІН ТІ-  
 К'УЛОШІА ЧЕЛОРАЛЦІ. АНТР'УН К'УБ'УНТ ТО-  
 Т'УА Е БЛЕТЕМ, ШІ АМП'УР'УЦІА Л'УІ ГАТАН А-  
 КОЛО УНДЕ ОАМЕНІІ Н'У ВОР К'УНОАЩЕ ПЕ Д'УМ-

незеѸ дѸпѸ кѸм с'а вестіт ел прін ФіѸл  
сѸѸ пентрѸ мѸнтѸір'Ѹ лор: ші кѸпетѸл ам  
зіс кѸ Ѹрм'ѸѸ дѸпѸ сѸфлет ші цінер'Ѹ де  
мінте иѸ се-шірѸе. Аи кін е омѸл неслѸ-  
вітор кѸ адівѸрат аи ТроіцѸ аи лѸм'Ѹ,  
ач'Ѹста, аи кін вечнік е ші аи лѸм'Ѹ чеѸ-  
лалтѸ.

“Редеці фії меї кѸт есте де мѸнтѸітоаре  
Кредінца ач'Ѹста, кѸт а аиѸлцат ші сфін-  
ціт пе ом! че фрѸціе ші драгосте пѸне аи  
ініма саменилор! че Ѹніре ші аицеліѸере аи-  
тре нороаде, ші кѸтѸ префачере ші ѸшѸра-  
ре тот фелѸлѸї де трене але омѸлѸї че  
пѸнѸ ачї аи ач'Ѹ ампѸрѸціе арѸлѸї саѸ  
а лѸї Ѣатаи че е ісворѸт дін неаскѸлатаре  
саѸ дін пѸкат атѸта іра апѸсате ші Ѹем'Ѹ  
сѸет Ѹи жѸг де фер ал пѸтерії ші ал не-  
дрептѸції! ОмѸл дін неаскѸлатаре де Ѹн-  
де ісвораѸе пѸкатѸл ші нелеѸіѸір'Ѹ с'а фѸ-  
кѸт врѸжмаш фелѸ лѸї саѸ апроапелѸї сѸѸ,  
ші де ачї с'аѸ івіт асѸпра пѸмѸнтѸлѸї,  
рѸѸтат'Ѹ, піѸма, недрептат'Ѹ, рѸсворае,  
рогіа, ші Ѹемер'Ѹ, ші пѸмѸнтѸл с'а фѸкѸт  
вал'Ѹ пѸжнѸерії. ДѸмнезеѸ а тріміс асѸ.

пра пзмжнтѣлѣї не алешіїсѣї проорочії ші  
 єїне воіторії аї оаменілор карії аѣ вестіт  
 ан Ісраїл не Месїа сѣѣ дорїта ащептаре а  
 єїнелѣї ші алте ан нороаде, де ші ан ан-  
 тѣнерекѣлѣї анкінзрії де Ідолї, анантарѣ  
 мінції омїнішї каре єсте о слѣжїтоаре  
 а кѣвжнтѣлѣї; кзчї дѣхѣл домнѣлѣї де о  
 потрївѣ се-антїнде асѣпра пзмжнтѣлѣї  
 ші се ампарте фїлор сѣї челор алеші. Я-  
 чешї єзрєацї аѣ проорочїт ші аѣ прєгзтїт  
 маїнаїнте де кѣлѣрї кокоржрѣ кѣвжнтѣ-  
 лѣї дїн черѣрї, кѣвжнтѣл а венїт прєпз-  
 мжнт нзскжндѣсе дїн Фенодара, кѣржценїа  
 чѣ маїналтѣ ші нєсѣнѣсѣ ла нїчї ѣн фєл  
 де патѣ, а вєкїїг кѣ оаменїї ші а гѣїтат  
 тоате амжржчїєнїлє кїєцїї; ші а мжнтѣїт  
 лѣмѣ. Кѣвжнтѣл фїлор сїнгѣр поате мжн-  
 тѣї лѣмѣ ші а прєгзтї ші анфїїнца Ам-  
 пзржцїа черѣлѣї! Кѣвжнтѣл пѣне драго-  
 єтѣ антре оаменїї пачк антре нѣмѣрїлє  
 ші сгжпжнїлє пзмжнтѣлѣї ші прїн ѣван-  
 гєліа сѣѣ єїна вєстїрѣ са а дѣнѣ не тоате  
 антрѣїна ші фачє отѣрмѣ ші ѣн пзєтор, о  
 фамїліє ѣнїкїсєлѣ ші ѣн фолос де єще фє.



річірѣ. Кѣвѣнтѣла а пажне ші с'а мірат кѣ  
 пасѣріле черѣлаѣ ші фѣрѣлѣ пѣдѣрії фѣ  
 гѣсек' ѣнде сѣ'шї факѣ кѣїѣла ші віжѣ-  
 нїа, тар нѣмаї фїѣла омѣлаѣ адїкѣ омѣла,  
 н'аре ѣнде сѣ'шї плече капѣла. Кѣвѣнтѣла  
 а покѣцїт пѣ чїї че аѣ вїїт ла дѣнеѣла а  
 фїсфѣтѣї ка че сѣ факѣ спре а се-мѣнтѣї,  
 ка де пор вїї мѣнтѣїрѣ чѣ дѣсѣвѣршїтѣ  
 саѣ фѣрічірѣ фнтрѣгѣ ші фѣрѣ іспїте, сѣ-  
 'шї вѣнѣѣ аверїле сѣ ле фмпарѣѣ челор че  
 нѣ аѣ адїкѣ фнтре сїне, ші сѣ ѣрмѣѣ пѣ  
 ѣрмѣ дѣпѣ сїне адїкѣ дѣпѣ кѣвѣнт. Кѣ  
 вѣнтѣла а дат пїлаѣ де фмпѣрѣѣѣ черѣлаѣ  
 дѣпре пѣмѣнт каре есте о прѣгѣтїре кѣм  
 ам зїс ші ікоанѣ а челїї дѣпѣ моарте спѣ-  
 лѣнд пїчодреле ѣченїчілор, ші арѣтѣнд кѣ  
 чел маї маре сѣ фїе чел маї мїк ковѣршѣнд  
 кѣ драгостѣ ші кѣ фнгріжірѣ.

Вѣдѣїї фмпѣрѣкерѣ фнтре нѣмѣрїї ші дѣо-  
 секїрѣ леїлор лор. Грѣчїї пѣ чїїлацїї фї  
 нѣмѣск варварїї, ші обрѣї пѣгѣнїї. Вѣдѣїї  
 трѣфїа романїлор ші аспрїмѣ лор кѣтре че-  
 лѣлаате нороаде. Вѣдѣїї старѣ оменїрїї

Антре джншії кх се-ампарте орї ан стх-  
пжнї саѳ ан роєї: фїї ла джншії сжнт ан  
катігорїа роєїлор, шї невестїле ан катего-  
рїа фїїлор. . Яша дар кѳвжнтѳла зїче кх-  
“нѳ е влїн саѳ варвар, овренѳ саѳ пзгжн  
“стзпжн саѳ роє, бзрєат саѳ фємєє чї  
“тоцї ѳна сжнт ан ампзрзцїа мѳ,, адї-  
кх ан ампзрзцїа кѳвжнтѳлѳї.

Ан Ісраїл ѳнцєрѳ єсте ѳн дар дє карє се-  
анврєднїчѳ нѳмаї ампзрацїї шї преоцїї,  
лар кѳвжнтѳла ѳнцє пє тоцї дєла ампзрат  
пжнз ла роє, шї пє тоцї лї трєчє прїн  
скзладхтоарє шї лї ампзртѳшацє дє ачє-  
лѳшї таїнє, шї лє дѳ ачєлшї фзгздѳїнцѳ.  
Кѳвжнтѳла а фзкѳт пє тоцї оамєнїї дє оє-  
цє фїї дїлѳї дѳмнєзєѳ шї їкоанє вїї алї-  
дѳмнєзєїрєї. Фїї мїї ной ан адѳнарѳ ное-  
стрѳ н'авєм анантє нє алтѳ їкоанѳ дєкѳт  
ачѳєтѳ Крѳчє сзракѳ, сємнѳла сфїнцїт ал  
морцїї ла карє нє'ам хатзрѳт шї дє карє  
сжнтєм гата: І дар ва вєнї о датѳ врємѳ  
кжнѳ Бїсєрїка лѳї Хрїстос сє-ва амєрзка  
ка о мїрѳєз анантѳ мїрєлѳї сзѳ дє тоа-  
тѳ марѳ кѳвїїнцѳ, шї тжмпла єї ва фї

҃мподосѣтъ дѣ ікоане але дѣмнехѣірей ші  
 але алешілор сзѣ, ші тот крецінѣл сѣ-ва  
 ҃нкіна ла дѣнселе ші ле вор слѣжі. Ікоа-  
 неле ачестѣ вор фі пѣсе ҃н Бѣсѣрікѣ ка ѣн  
 кіп ші семи дѣ ҃нкінаре ші чінстѣре а тот  
 соборѣлѣї крецінск. Дар афарѣ дѣн Бѣ-  
 сѣрікѣ ікоана чѣ віе а лѣї дѣмнехѣї ҃на-  
 інтѣ а тот Крецінѣл есте ОМѢД, асѣ мѣ-  
 рѣцѣ фѣлтѣрѣ а дѣмнехѣірей, фіѣ ал лѣї  
 дѣмнехѣї ші фрате ал лѣї Хрістос. Чін-  
 стѣрѣ ші слава лѣї дѣмнехѣї дѣн черѣрѣ,  
 крецінѣл о дѣ фрателѣї ші апроапелѣї сѣѣ  
 пре пѣмѣнт. Чіне нѣ іѣеце пе ом нѣ іѣ-  
 еце нічѣ пе дѣмнехѣї, ші пре кѣм ҃наін-  
 тѣ омѣлѣї есте ѣн пѣкат дѣ моарте ші  
 ѣн сакріліѣї а жѣфѣї ші а катжокорі ҃н Бѣ-  
 сѣріка лѣї Хрістос о ікоанѣ, аша маї кѣ  
 прікос есте пѣкат ші фѣр дѣ челе сфінте челе  
 чѣ катжокоріце, апасѣ ші дѣсподе пе фра-  
 теле сѣѣ. дѣмнехѣї мртѣ, дар фанте ҃н  
 сіне е о неліѣїрѣ ші дѣн фірѣ еї а дѣ челе  
 елемѣл. ѣндѣ оаменії ҃нпорте ѣнѣл кѣ  
 алтѣл нѣ чінстек ші іѣек пе ом ѣнде  
 правіеле ҃н дѣеце нѣ сѣнт ҃нтемелте

не дрептат'к'ч'є бєчнїк'ъ "иѣ фаче алѣѣ  
ч'є'к'че иѣ воєцї с'ъ'цї фак'ъ цїе алѣѣ., „ а-  
коло дѣмнеѣѣ мрт'ъ д'ар ф'ап'та дїн фїр'ѣ  
са е блестем [шї дѣмнеѣѣ 'иѣ есте кѣно'  
скѣт шї слзвїт, аколо е м'дѣѣ шї с'атан  
амп'зр'зцїѣ. Лчест'ѣ иѣ вїн д'ела мїне  
чї д'ела кѣв'житѣѣ.

Ка с'ъ фїе амчїтарє д'елѣпт'ъ амтрє оа-  
менї шї о о'дїхн'ъ ера д'естѣѣ моралѣѣ ч'елор  
з'єч'є порѣнчї пѣс ам лѣкраре шї п'зхїт д'є  
тот омѣѣ; амс'ъ ка с'ъ фїе м'антѣр'ѣ шї фе-  
рїчїр'ѣ д'є:зв'ршїт трїѣѣѣ с'ъ вїе моралѣѣ  
кѣв'житѣѣѣѣ. " П'зм'антѣѣ е моцїнїр'ѣ омѣ-  
" лѣї, шї амплїнїр'ѣ Домнѣѣѣ, м'р Домнѣѣ  
" а зїс омѣѣѣѣ: Крїщїцї шї в'ъ аммѣлцїцї  
" шї амплїцї п'зм'антѣѣ шї в'ъ ѣѣкѣрацї д'є  
" д'анїѣѣ., д'тѣнчї е ѣѣкѣрїа, атѣнчї е фе-  
рїчїр'ѣ к'жд оаменїї ѣрм'ан'д кѣв'житѣѣѣѣ  
с'є вор ѣѣкѣра д'є оѣѣѣ д'є моцїнїр'ѣ лор, шї  
д'ч'к'ста е зїса ѣт'зп'анїѣѣѣ " вїнд'єцї ав'єр'к  
шї о ампар'те с'зр'ачїлор' шї вїно дѣп'з мїне,  
шї д'є ачї іс'вораѣѣ иѣ амгрїжїцї п'єнтр'ѣ зї-  
оаї д'є м'анїе к'ъ цїе Домнѣѣ ч'є в'ъ трїѣѣѣ  
воѣѣ.

Іар' тоатзіпѣиерѣ ли лѣкрарѣ а ачестѣ  
 морал ал Кѣвжитѣлѣї спжизѣрѣ дела сін-  
 гѣрѣ ликінарѣ ші кредінца кѣ десѣвѣрші-  
 ре лѣї дѣмнѣзѣ ли Троїцѣ: а иѣ пѣкѣ-  
 тѣї саѣ грѣші омѣл нічї ампротїва Татѣ-  
 лѣї, карѣ е мінтѣ чѣ вѣчнікѣ нічї ампро-  
 тїва Фїлѣлѣї карѣ лнкіпѣїце матерїа, нічї  
 ампротїва дѣхѣлѣї сфжит. Шї тоатѣ а-  
 чѣстѣ непѣкѣтѣїре спжизѣрѣ лнтрѣ кре-  
 щерѣ омѣлѣї ли де оѣце шї лнтрѣгѣ лн-  
 трѣ лѣкрарѣ лн тот омѣл шї а щїицелор  
 шї а мїцѣшѣгѣлѣї. Пілда крещерїї, фїілор  
 меї, не а дато лнсѣшї ѣтѣпжїл кѣ ѣче-  
 нічїї сѣї кѣ иѣ а алеє ка сѣ факѣ пе омѣл  
 чел нѣоѣ саѣ апостолї аї сѣї нічї дїн кѣр-  
 тѣрарї нічї дїн фарїсеї карї ера лмѣѣтрѣ-  
 ніцї шї лнцеленїцї лнтрѣ нѣравѣрілѣ омѣ-  
 лѣї челѣї вѣкѣ, чї дїн пѣскарї шї процїї  
 карї фѣрѣ мѣлте кѣнощїице нічї дѣспре бї-  
 не нічї дѣспре рѣѣ асеменѣ прѣнчїлор ас-  
 кѣлта шї се форма ка копїї прїи крещере  
 спре лнноїрѣ омѣлѣї. А дїкѣ иѣ а алеє  
 пѣмжнтѣл чел кѣ спїнї ка сѣ арѣиче сѣ-  
 мжнца, чї царїна ѣнде нѣ ера крекѣтѣ нї-

чї о вѣрѣмъ . Крещєрѣ де оуце шї ан-  
трѣгъ дела марє пжнъ ла мїк есте а дѣвѣ-  
рата анкіаре а омѣлѣ кѣтре дѣмнезѣ  
ан Троїцѣ, шї мжнтѣрѣ омѣлѣ дела ро-  
кїрѣ рѣлѣ . Ямїнтрєлѣ пѣрїнциї, стѣ-  
пжнїторїї, пѣсторїї, хѣлєск шї батжок-  
реск дѣмнезїрѣ кжнд нїчї аскѣлтѣ нїчї  
ѣрмѣзѣ вѣвжнтѣлѣ, шї кѣвжнтѣл є маї  
ре че есте сѣ дѣ анїнтѣ лѣї дѣмнезѣ,  
кѣчї фїєще че ѣнерациє нѣ омоарѣ нѣ маї  
фєрїчїрѣ са прїн некрещєрѣ тїнерїмєї салє,  
чї прєгѣтєще о алтѣ вїїторїмє карє дїн вѣк  
пжнъ ла алтѣл ѣшї ласѣ нєлєцїїрїлє шї  
рѣѣтатѣ са шї сє-анвєчнїчєще ѣмпѣрѣцїа  
мѣлѣлѣ . вѣвжнтѣл че ва да ам зїс кѣ є  
марє, кѣчї о ѣнерациє че л батжокорїт шї  
нєжнгрїжїт дѣмнезїрѣ ан ом, нѣ поатє  
сѣ наскѣ шї сѣ формєхє фїї аї лѣмїнїї чї  
аї антѣнерєкѣлѣ шї єлєстємѣл ѣрмѣзѣ  
дїн нѣм пжнъ ла алтѣл шї оскїда є вєч-  
нїкѣ .

Дар Крєдїнца нєастрѣ асѣтѣ фїїкѣ мїло-  
стївѣ а черѣлѣї ва фачє о скїмєарє кѣ то-  
тѣл асѣпра пѣмжнтѣлѣ, стѣпжнїїлє пѣ-



ка сз факз лок, ші япечідіс се-апропіє ка  
прінтр'о порніре фір'єскз ші кззѸ лиценѸ-  
кї лнаінтѸ вѸтржиѸлѸї. Ячеста пѸсе ма-  
на не капѸл приотѸлѸї Ісідії ші ал єіне  
кѸвжитѸ, дар кѸ глас личет. Кжнд вор-  
є'к, окії сзї се-ардікарз кзтре чер, ші ла-  
крзмї, де ачелє лакрзмї че дрепції карсѸ  
нѸмаї лн нздеждѸ пентрѸ ферічір'к челор-  
лалці, кѸрсерз кѸ лмєієлшѸгарє не обра-  
жії сзї.

Вопії ста де амжндоз пзрціє але нео-  
фітѸлѸї; ініма лѸї ера ка ші а лор. . Ъл  
се-фзкѸсе ка ѸнѸл дїн тржншії ка сз інтрє  
лн лмпзрзціа черѸлѸї!



## §. IV

Япечідес пэтрѣне де сфінценіа релігіі чѣ нѣоз че ера сѣ анерзцішезе, а нѣркат а н момерііае іцінтѣнѣлѣ, а н даторат прін жѣрѣмѣнт а н ордіна попілор Ісідіі, ведѣ а н аінтѣ са прімеждіа де каре есте а. мерінцатѣ ші а н ѣші піаца са. Хотѣрѣ. рѣ лѣ а н сѣ фѣ нестрѣмѣтатѣ, пентрѣ кѣ тоате вісѣріае де прі сфінценіе ші вір- тѣте дін копілѣріа са а кѣм лѣ а вѣзѣт а н. фііицате ші аевѣ а н ачѣстѣ релігіе че вѣрѣ сѣ дѣ о фацѣ нѣоз ѣніверсѣлѣ. Аша мер- се сѣ черчітезе пе сорѣ са, сѣ се-де спарцѣ де дѣиса ші сѣ'ші м Крѣчѣ, гата ші де моарте ка сѣ ѣрмезе кѣвѣнтѣлѣ. Німік нѣ се-дестѣінѣ сѣроріі сале де прі кѣце- тѣл ші хотѣрѣрѣ са, а н сѣ а н тре-воркѣрѣ лор фѣ асфел де а н семнѣтоаре, плінѣ де драгосте ші атінгѣтоаре, а н кѣт де спѣрці- рѣ лор семнѣ ка сѣрѣтарѣ чѣ дѣлѣ ѣр мѣ<sup>9</sup>. Іона рѣмѣсе пайнѣ делакрѣмѣ ші а н

фивѣрѣмѣ аѣ гжнѣрѣ аѣрѣ фрѣтѣ сѣрѣ; е-  
 ра немжнѣтѣтѣ, кжнѣ Тѣвѣрѣсѣ аѣрѣ-  
 кѣвѣ рѣнѣ сѣрѣ вѣрѣ. бѣрѣ аѣнтѣрѣ аѣ  
 аѣсѣ старѣ аѣнѣ карѣ о аѣрѣ; еѣ аѣнѣтѣ  
 аѣнтѣжнѣрѣсѣ шѣ вѣрѣрѣсѣ сѣ карѣ фрѣтѣ сѣрѣ;  
 аѣнтѣсѣ фрѣ аѣрѣтѣ аѣнѣрѣсѣ аѣ аѣсѣвѣ шѣ карѣ-  
 рѣнтѣвѣ чѣвѣ тѣвѣ шѣ нѣ аѣнѣвѣсѣ аѣвѣрѣ  
 аѣнѣвѣ аѣ шѣ рѣнѣ вѣрѣмѣ нѣ рѣнѣ аѣ-  
 тѣвѣ нѣ рѣрѣсѣ сѣ аѣкѣпѣрѣ кѣ чѣ фѣвѣ аѣ  
 фѣнѣрѣтѣ сѣ фѣ кѣрѣнтѣрѣвѣ фрѣтѣвѣрѣ аѣрѣ-  
 „аѣрѣтѣ аѣ вѣрѣ о аѣтѣ вѣрѣнѣ аѣ, аѣ аѣсѣ-  
 сѣтѣ нѣрѣ сѣкѣтѣ аѣ нѣжѣвѣнѣрѣ, аѣ аѣсѣ  
 Тѣвѣ, аѣсѣрѣ карѣ аѣмѣ вѣрѣ фрѣтѣ-мѣрѣ;  
 — аѣмѣвѣтѣ фрѣ аѣмѣ аѣрѣтѣ вѣрѣнѣ аѣ оѣ-  
 мѣнѣ аѣчѣшѣ аѣ, рѣнтѣнѣсѣ Тѣвѣрѣсѣ, аѣрѣ нѣ-  
 мѣкѣ нѣ шѣрѣ аѣсѣрѣ аѣрѣмѣвѣ аѣрѣ, аѣжѣтѣ  
 шѣрѣ кѣ сѣжнѣтѣ кѣ аѣсѣрѣтѣ шѣ рѣнѣ.  
 Тѣрѣсѣкѣ аѣсѣнтѣрѣнтѣ аѣ чѣвѣ аѣнѣ оѣмѣнѣ; нѣ-  
 мѣкѣ нѣ аѣ нѣвѣ аѣнтѣрѣвѣ нѣвѣтѣрѣ, аѣ нѣ кѣ-  
 нѣрѣ шѣ кѣнѣ рѣвѣнѣ аѣвѣ нѣвѣтѣрѣ; еѣ нѣ кѣ-  
 нѣсѣ нѣшѣ рѣнѣ аѣ нѣвѣрѣвѣ вѣнѣнтѣ. фрѣрѣ  
 аѣнтѣтѣрѣ аѣмѣрѣнѣнтѣ нѣ оѣмѣнѣ кѣ сѣ аѣрѣ-  
 нѣтѣ чѣсѣ аѣ, аѣ вѣнѣрѣсѣ вѣнѣ аѣтѣ аѣмѣнтѣ-  
 нѣтѣ. кѣрѣнтѣрѣвѣ аѣрѣ сѣжнѣтѣ шѣ вѣрѣ-

БЕЛЕ ПЛІНЕ ДЕ ЛІЦЕЛЕС. . . . . КЪ ТОАТЕ АЧЕ-  
 СТЪ ДЪ ЛІТРЕ ДЖИШІІ БЪРЕАЦІІ ВРЕДНІЧІІ ПЛІ-  
 НІ ДЕ ТЪРІЕ ШІ А: ДЪХ, СЕ-АФЛЪ ЛІТРЕ  
 ДЖИШІІ ШІ КІР ДІН ТРЕ ЯРІОПАЦІЦІІ ДІН Я-  
 ТЕНА. ЛМІ АДЪК АМІНТЕ ПРЪ БІНЪ КЪ АМ  
 АЪХІТ ПЕ ТАТЪА МЕЪ ВОРЕІНД ДЕ ЫІ БЪРЕАТ  
 ДІОСЕІТ ЧЕ А ВЕНІТ ЛА ЯТЕНА СЖИТ МЪЛЦІІ  
 АНІ Д'АТЪИЧІІ; ИЪМЕЛЕ ЛЪІ МІ СЕ-ПАРЕ КЪ  
 ІРА ПЛВБД. ТАТЪА МЕЪ С'А АФЛАТ ШІ ЕЛ  
 ЛІТР'О ЗІ ЛІН МІЖЛОКЪА ЫНЕІ МЪЛЦІМІІ МАРІ  
 ДЕ НОРОД КАРЕ СЕ-АДЪНАСЕ ЛІТР'ЪНЪА ДІН  
 ИЕМЪРІТОРІІ ІНОЦРІІ МЪНЦІІ КА СЪА ДЪХЪЗ КЪНД  
 ВА ВОРЕІ АЧЕСТ ЛІЦЕЛЕНТ АЛ РЪСЪРІТЪЛЪІ.  
 НІЧІ ЫІ ГЛАЕ НІЧІ О ШОПЪЗ НЪ СЕ АЪХЪ; СГО-  
 МОТЪА ШІ ЛЪХРІЛЕ ЛІРЪС КЪ КАРЕ НОРОДЪА  
 ОКІЧНЪА СЪА ПРІІМЪКЪКЪА ДЕ МЪЛТЕ ОРІ ПЕ ОРА-  
 ТОРІІ ІНОЦРІІ ГРЕЧІІ, ЛІАІНТЪ ЛЪІ ТЪКЪСЕРЪ  
 ТОАТЕ, ШІ КЪНД ПЕ ВЪРФЪА МЪИТЕЛЪІ АЧЕСТ  
 МІСТЕРІОС' СТРЕІН СЕ-АРЪТЪ ЫРЪЖИДЪСЕ МАІ  
 ПРЕСЪС ДЕ МЪЛЦІМЪКЪ ЧЕ АЛ ЛІКЪИЦІЪРА, КІПЪА  
 ШІ ПЪРТАРЪ ЛЪІ ЛІСЪФЛА О СМЕРЕНІЕ ШІ ЧІН-  
 СІТРЕ ОЩЪКЪКЪА, МАІ НАІНТЕ КІР ДІ А'ШІ ДЕС-  
 КІДЕ ГЪРА. ВЛІРА ДЪНЪ АЧЕЪ ЧЕ 'МІА СІІЪС  
 ТАТЪА МЕЪ ЫІ ОМ ДЕ МІЖЛОК ЛА СТАТ, ДАР

[illegible]

мжнтѣлѣ ші ал черѣлѣ, иѣ лѣкѣще ѣн  
 темплѣрї фѣкѣте дѣмжнѣ омїнѣекѣ; фі-  
 інца са, дѣхѣл сѣѣ ѣ ѣн дѣрѣл чѣ рѣѣ-  
 флѣм ші прѣтѣтїндѣнѣ, кѣ віаца ші фіін-  
 ца ноастрѣ сѣнт кѣ дѣнѣл. "Ѣокотїцї  
 вої, стрїгѣ ел, кѣ чѣл Нїнѣѣѣт сѣ фїе ка  
 о статѣе ка ѣн ідол дѣ аѣр саѣ дѣ маѣмѣ-  
 рѣ? Ѣокотїцї вої кѣ ел аѣе трїѣїнцѣ дѣ  
 жѣртфѣлѣ воастрѣ, ел карѣ а фѣкѣт чѣрѣл  
 ші пѣмжнтѣл ші прѣстѣ карѣ естѣ стѣпжн?  
 Пѣтѣцї вої лѣкрѣрілѣ лѣї сѣ лѣ лѣацї ші сѣ  
 і лѣ аѣѣчїцї ѣнїнтѣе ка ѣн прїнос? Яѣѣ-  
 чїцї прїноаѣе лѣкрѣрілѣ ноастрѣ гѣр иѣ алѣ  
 лѣї карѣ лѣ ѣмпѣртѣшаѣї воѣ спрѣ хрѣна  
 ші трїѣїнца ноастрѣ. Яѣѣчїцї пѣ алѣа-  
 рѣл лѣї інїма ші сѣфлѣтѣл воастрѣ, ѣнкі-  
 нѣцїлѣ лѣї ші ел ка фї ѣн вѣчї кѣ вої. Я-  
 чѣстѣ чѣре ѣомїлѣ дѣла вої гѣр иѣ таѣрії  
 докїтоаѣлѣ, саѣѣрілѣ ші мѣталѣрілѣ. Чѣ  
 естѣ аѣл аѣїнт ші аѣр аѣѣс ѣнїнтѣ ал-  
 тарѣлор воастрѣ ѣнїнтѣ ѣнор аѣмнѣзїї  
 пѣжѣмѣцї аша дѣ мїчї чѣ аѣ трїѣїнцѣ ѣн-  
 токмаї ка ші вої дѣ лѣкрѣрілѣ Марѣлѣї  
 аѣмнѣзѣ Нѣкѣносѣѣт воѣ пѣнѣ акѣм, дѣр

ла каре вх фикиацї?,, . Пе ърмх кореї де  
 ън віитор грозах, де сфжршітѣл лѣмеї шї  
 апроптерѣ ънеї фмпхрзції а черѣлѣї, де  
 фнпїерѣ морцілор, а кхріа фикредїнцаре с'а  
 дат оаменїлор прїн фнвїерѣ Фїїнцїї чеї пѣ-  
 териїче а кхріа кредїнцх ел проповедѣта .  
 Ли време че ел кореѣ асфїл, шоптеле фнче-  
 нѣрх а се-аѣхї, шї фїлософїї че ера аместе-  
 кацї кѣ народѣл фшї архта а лор фнцїелѣп-  
 тх аспрецѣїре . Пжїтре її ведѣ чїне ва  
 спржиченоаса фрѣнте а стоїкѣлѣї, ржеѣл  
 еажокорїтор ал чїнїкѣлѣї; шї впїнѣріанѣл  
 че нѣ креде нїчї ктар фн влїсеѣл нострѣ,  
 ешї дїн аѣвїаре фѣкжїд сѣ і с'аѣхх глѣ-  
 меле еатжжкорїтоаре . Дар їнїміле норо-  
 дѣлѣї ера мїшкате . Народѣл се-кѣтремѣ-  
 рѣ фѣрх сѣ цїе пентрѣ че, пентрѣ кѣ стрїї-  
 нѣл кѣ адевѣрат авѣ гласѣл шї марѣ кѣ-  
 вїїнцх а ѣнѣї ом че дѣмнеѣл Некѣноскѣт  
 'ла фнѣхрчїнат сѣ проповедѣтскх а лѣї  
 Кредїнцх .

Їона аскѣлта кѣ еѣгаре де сѣмх, шї то-  
 нѣл серїос кѣ каре Глаѣкѣс фї фѣчѣ пове-  
 стїрѣ, архта їмпресїа че шена ачїк фѣкѣ-

те асѣпра татхлѣї сѣѣ, кареле пе мѣнтеле  
мінчіносѣлѣї дѣмнехѣѣ ал рѣскоїѣлѣї, аѣ-  
зїсе челе дїн тѣїѣ вестїїї пентрѣ кѣвѣн  
тѣл лѣї Хрістос.

## ФІѢЛ ВѢДѢВІІ

### Ї. V.

Апечїдес дѣпѣ че а прїїміт еотеѣѣл шї а  
ѣмѣрѣцїшат Вредїнца лѣї Хрістос, ѣїкѣ  
нѣ се-дескоперїсе попїлор Ісїдїї де крїцїн,  
пїнтрѣ кѣ се-ворѣїсе кѣ Олїнт, ка ѣнаїн-  
тѣ а тот нородѣлѣї аѣѣнат сѣ десвѣлѣ-  
скѣ віклемеле таїне але попїлор прїн каре  
цїнѣ лѣмѣ ѣи амѣцїре, машинѣріїле прїн  
каре їдолѣл Ісїдїї да афарѣ օраколе, шї тоа-  
тѣ віаца чѣ спѣркатѣ а слѣжіторїлор еї;  
сѣ дѣрапїе статѣл дїн темелїе шї сѣ про-  
кеме пе дѣмнехѣл чел аѣевѣрат. А доа  
сѣрѣ дѣпѣ прїїмірѣ еотеѣѣлѣї ел ѣшї дї-  
десе кѣвѣнтѣл а се ѣнтѣлнї кѣ Олїнт ѣн-  
трѣн лок сїнгѣратїк ка сѣ пѣе ла кале че-  
ле пентрѣ а доа зї ѣи мареле шї ѣндѣрѣс-  
їецѣл лор пладн.

Апечїдес ѣи неастѣмнѣр шї тѣрѣѣрат

петрекѸ зїоа рѸтѸчиндѸсе' пе гѸндѸрї ан  
 'прїмелѸріле челе маї сїнгѸратїче дїн прѸж-  
 ма чїтѸції. Воареле апѸиѸ кѸ анчетѸл  
 кѸнд се опрі апроапе де Ѹи лок сїнгѸратїк  
 ал кѸрсѸлѸї лѸї ГарїѸ, афарѸ дїн четате  
 локѸл Ѹнде ачест рѸѸ нѸ їнтресе анкѸ ан  
 лѸкѸїнца лѸксѸлѸї шї а пѸтерїї. ЧетатѸ  
 се вїдѸ кѸнд шї кѸнд пѸитре рѸрїтѸріле  
 копачїлор алеѸ шї стрѸлѸчїтоаре, шї дїн  
 дїнѸртарѸ ачїста нѸ се аѸѸї нїчї Ѹи сго-  
 мот нїчї Ѹн сѸїет, нїмїк каре сѸ а дѸкѸ  
 а мїнте ѸетѸл оаменїлор ан дїлетнїчїї ан  
 тѸекїле шї пѸѸчерїле лор. - - -

Апечїдес прївѸ пе гѸндѸрї Ѹнда кѸр-  
 гѸнд, кѸнд аѸї алѸѸрѸ кѸ дѸнїл  
 слаѸл лѸтрат ал ѸнѸї кѸїне.

“Тачї, сѸрмане прїетене, зїсе Ѹи глас;  
 пасѸл стрїнѸлѸї нѸ а дѸче нїчї о прїмїждїе  
 стѸпѸнѸлѸї тѸ.”

НеофїтѸ рекѸноскѸ нѸ маї декѸт гла-  
 сѸл, шї анторкѸндѸсе зѸрї пе бѸтрѸнѸл  
 мїстерїос че ал вѸѸсе ан а дѸнарѸ Наза-  
 ренїлор.



Бѣтрѣнѣла се-одіхнѣ нѣ о сѣзрѣмѣтѣрѣ  
 де стѣнкѣ акѣперітѣ де мѣшкѣ; алѣтѣ-  
 рѣ кѣ дѣнѣла ерѣ томѣла лѣї ші ѣнсак; ла  
 пічѣарелѣї ера кѣлкат ѣи кѣїнѣ мѣк кѣ пѣ-  
 рѣл лѣнг, товарѣш ал атѣтор кѣлѣторіѣ  
 прімеждіѣсе.

Бѣдѣрѣ бѣтрѣнѣлѣї лѣкрѣ ка ѣн бѣлсам  
 лѣдѣлчѣтор асѣпра дѣхѣлѣї Іѣѣфѣлѣї;  
 се апропѣ де дѣнѣла ші дѣпѣ чѣ лѣ черѣ  
 бѣлагословіѣ се-ашаѣ лѣнгѣ дѣнѣлѣ.

“Те вѣз гата, пѣрѣнте, ка де о кѣлѣ-  
 торіѣ, зѣсе ел, ал де їжнѣ сѣ нѣ лѣшї аша  
 де кѣрѣнѣ?”

—Фѣтѣл мѣѣ, рѣспѣнсе бѣтрѣнѣла, зѣле-  
 ле чѣ жмї сѣнт ертате асѣпра пѣмѣнтѣ-  
 лѣї сѣнт пѣцінѣ, ші ле лѣнтрѣѣїнѣї, дѣ-  
 пѣ кѣм сѣнт дѣтор, кѣлѣторінд дѣнтрѣн  
 лок лѣтрѣалѣл ка сѣ мѣнгѣї пѣ ачїа  
 чѣ дѣмѣнѣїѣ їа ѣнїт лѣ нѣмеле сѣѣ, ші  
 сѣ прокем слава лѣїлѣї сѣѣ, алѣверітѣ  
 слѣїїї сале.

—Лмї спѣи кѣ сѣїнѣїа та ал вѣзѣт лѣнѣ  
 сѣшї фаѣа лѣї Хрістѣс.

— Ші фаца ачѣста м'а фнвіат дін морцї. Афаз тінєре Неофіте, кз іѣ сжнт ачєла де-спре карє сє-ворєцїє фн скрісєлє Апостолѣ-лѣї. Прѣ департе дє аїчї, фн їѣдїа, шї фн четатѣ лѣї Моїсї лѣкѣм о вѣдѣвѣ, сѣ-ракѣ кѣ дѣхѣл шї мѣхнїтѣ кѣ їніма; пєнтрѣ кѣ дін тоатє лєгѣтѣрілє чє о маї цїнѣ пре пѣмжнт, нѣмаї ѣна жї маї рѣ-мѣсєсє, фїѣл сѣѣ, шї єа жл нѣѣ кѣ о дра-гостє мєланѣолїкѣ, кѣчї фн єа афла асє-мѣнарѣ ачєлора чє пєрдѣсє, шї фїѣл ачє-ста мѣрі. Трєстїа дє карє єа сє-спріжїнѣ сє рѣпсє, шї ѣнтѣл дє лємн сєкѣ дін вєсѣл вѣдѣвїї. Дѣарѣ пє морт фн патѣл лѣї, шї кѣнд ажѣнсєрѣ апролпє дє порцїлє чєтѣцїї ѣндє нородѣл єра аѣѣнат, цїпєтілє дѣрє-рії сє-опрірѣ нѣмаї дє кѣт, пєнтрѣ кѣ трє-чѣ фїѣл лѣї дѣмнєжєѣ. Мѣма, чє вєнѣ фн ѣрма мортѣлѣї, нѣ о маї фнєка оєї-дєлє сгомотодєсє, дєр тоцї карї прївѣ лє дѣнсє вєдѣ єїнє кѣ їнімаї єсѣрєїтѣ. Шї Домнѣл аѣѣ мїлѣ дє дѣнсє, шї атїнсє сї-крїѣл, шї жїсє: Тінєрє, скоалѣ фцї по-

рѣческ. Ші мортѣл се-скѣлѣ, ші пріві  
фаца стѣпжнѣлѣ. Ох! кѣт ера де блжн-  
дѣ ші мѣрѣцѣ ачѣ фрѣнте! че днѣвое е сѣ  
дѣскріе чінева'зжмѣтѣл лѣ! кѣт ачѣл кіп  
окосіт де гріжеле дѣреріі стрѣлѣчѣ кѣ то-  
ате ачѣстѣ де о дѣлчѣцѣ дѣмнѣзѣтскѣ!  
Мѣ скѣлаѣ, ворѣнѣ, ерам віѣ лн брѣцѣле  
маїчї меле. яша, фѣтѣл мѣѣ, тѣ вѣзї  
лн мїне ѣн морт лнвіат! Нородѣл арді-  
ка цїпетѣ де еѣкѣріе, трѣмѣціле лнгрѣпѣ-  
ріі лнчѣлѣрѣ аскоате сѣнѣте вѣселїтоаре,  
фіеѣе чїне се-лнтрѣчѣ сѣ зїкѣ: дѣмнѣзѣѣ  
а черѣтат нородѣл сѣѣ! еѣ нѣ жї аѣзѣм,  
нѣ сімѣѣм нїмїк, нѣ вѣдѣм нїмїк маї  
мѣлт де кѣт фаца Мѣнтѣїторѣлѣ,,

Бѣтрѣнѣл се-опрі мїшкат кѣ віоїчѣне,  
ші тѣнѣрѣл сімѣї сѣнѣеле сѣѣ асе-лнѣе-  
ца, пѣрѣл і сѣарїдіка лнсѣс. Ел ера акѣм  
де фаѣѣ кѣ ѣн ом че кѣносѣѣсѣ мїстерѣл  
морѣїї!

“Пѣнѣ лн мїнѣтѣл ачѣла, ѣрмѣ фіѣл  
вѣдѣвії, еѣ фѣсѣсем ка шї чѣїлѣлѣї оамѣ-  
нї, сѣѣрѣдѣлнїк... фѣрѣ сѣ фіѣ дѣсфѣрѣ-

нат; иѣ мѣ сокотѣм ка тоцѣ тинеріѣ дѣ  
 кѣт аа віацѣ ші ла драгостіле меле (жцѣ  
 мѣртѣрісскѣ лнкѣ кѣ авѣм ші оаре каре а-  
 плакаре кѣтре посоморжтеле Кредіице але  
 Оадѣчііаор.) Дар дѣпѣ че м'ам скѣлат  
 дѣнтре морцѣ, дѣн сѣнѣл вісѣріаор грозда-  
 ве ші пѣстіѣ че нѣ ертат гѣріѣ ачешіа а-  
 ле дѣсвѣлі; кемат лнапрѣ асѣпра пѣмѣн-  
 тѣлѣ кѣ сѣ мѣртѣрісскѣ пѣтарѣ черѣлѣ,  
 фѣкѣт дѣ алѣолѣ мѣрітор дѣпѣ че ам  
 фост мартѣр ал немѣріріѣ, ам прііміт о  
 нѣоз фііицѣ дѣн мормѣнт. О! неморочі-  
 те іерѣсалім. Ам вѣзѣт пѣ ачела, кѣрѣнѣ  
 жі ерам дѣтор віаца, осѣидіт ла омоар-  
 те гроздавѣ! Дѣ дѣ парте дѣн міжлокѣл  
 мѣлціміѣ ам вѣзѣт лѣміна опріндѣсѣ ші  
 стрѣлѣчіна 'д'асѣпра Крѣчіѣ; ам дѣзѣт  
 хѣлеле мородѣлѣ; стрігам кѣ глас маре,  
 ерам лн дѣснѣдѣждѣіре, лн дѣлір, ам еріи-  
 цам, ші німіні иѣ м'адѣѣ; гласѣл мѣѣ  
 сѣ-пѣрдѣ лн ѣетѣл ші свонѣл а мѣі дѣ ал-  
 те гласѣрі! Дар атѣнчѣ лн сѣшѣ лн мѣн-  
 чіле сале ші але меле, мѣ сѣ пѣрѣ окѣл Фі-

8Л8І ОМ8Л8І, апропе де а се-стінце кз  
 кз8та пе ал мѣ, ші кз г8ра че жї зжм-  
 еѣ трїѣмфжид ҃н потрїва Морції; ҃мї  
 зїчѣ сз так ші 88 мз маї астзпжра8. Кз-  
 чї ачел8га че а віне ші а спарт мормжит8л  
 пентр8 8н алт8л, че ера мормжит8л пен-  
 тр8 сіне? Ґоареле л8мінз де опарте трзс8-  
 ріле образ8л8ї л8ї челе галсіне ші п8тер-  
 ніче, ші пе 8рмз сз-фзк8 невзз8т. ҃н-  
 т8нерїк8л акоперї лзмжит8л; и8 ночї8 сз  
 сп8ї8 кжтз време а цїн8т. 8н цїнет пз-  
 тр8нззтор ші аск8цїт! . . . ші пе 8рмз,  
 отзчере ера прѣте тот.

“Дар чїне поате сз повестїккз гроаза  
 ачїцїї нопцї. ҃лергам прїн четате, пз-  
 мжит8л шовзга с8ет пїчоареле меле, ка-  
 селе се к8трем8ра пжиз ҃н темелїїле лор;  
 чеї вії пзрзсїсєрз 8ліціле, дар и8 ші мор-  
 ції; там в8зз8т стрек8ржнд8се ҃н 8мерз  
 к8 гроаза, к8 спаїма, к8 вестїрѣ з8грз-  
 віте пе 88зіле лор нїмїшкате ші ҃н окїї  
 лор чеї стїншї. Ґе-атїнцѣ де мїне тре-  
 кжнд, мз прївѣ. 88 лє ерам фрате, мз

савѣта ка ші кжнѣ м' ар фі мвѣцѣмѣт  
кѣ канѣ. Ёї сѣ-кѣвѣарѣ ка сѣ снѣ чѣвор  
вѣї кѣ мѣрѣїї пот сѣ ѣмѣїїѣ.

ѣїї сѣтрѣжнѣ сѣ опрі ѣїн нѣ, ші кжнѣ  
ѣнѣнѣ а ворѣї, вѣз ѣн тон мѣїїнѣїїт.

„ѣїн нѣонтѣ ачѣта, а м прѣзїїт орї  
чѣ кѣїїт пѣмѣнтїк афѣз ѣї чѣнѣ ѣѣ  
сѣжї дѣї. Прѣнѣѣѣтор ші кѣзѣторїнѣ  
ѣм сѣтрѣзѣтѣт ѣокѣрїѣ чѣнѣ мѣїї прѣтѣ-  
тѣ аѣ пѣмѣнтѣвѣї, прѣкѣмѣнѣ ѣѣмѣїїѣ-  
їтѣ вѣї ші ѣѣкжнѣ кѣрїїнѣї нѣорї ѣн сѣтѣ-  
тѣ сѣзѣ. Ёї вѣї кѣ вѣнтѣвѣ ші кѣ вѣнтѣ  
кѣрѣцѣ, сѣмѣжнѣ кѣ вѣнтѣ сѣмїїнѣїѣ чѣ  
ѣнѣсѣтрѣїк пѣмѣнтѣвѣ.

„Фѣв мѣї, нѣї нѣ вѣм мѣї вѣѣѣ аѣ-  
нѣ пѣмѣнтѣвѣї. Нѣ ѣїтѣ чѣѣвѣ ѣн кѣрѣ  
мѣїї вѣзѣтѣ; чѣ сѣнт пѣзѣрїѣ ші нѣмѣнѣ  
вѣїїїї ачѣїѣ? ѣнтѣкѣмѣї кѣ ші кѣнѣѣнѣ,  
ѣсїмѣнѣї ші вѣїѣѣ вѣчѣїї нѣмѣїї ѣн чѣї;  
ѣѣр ѣѣмїнѣ сѣѣѣнтѣвѣїї сѣтѣѣѣ чѣ ѣѣѣ  
нѣнтѣїї тот ѣѣнѣ ѣн сѣнѣнѣ нѣѣѣѣїї фѣ-  
ѣз мѣрїїнѣїї.”

Бѣгѣ ѣнтѣѣ ѣжнѣїї сѣ ѣїтїнѣїѣ аѣѣнѣ

доктрїнелор ҃н де о҃ще шї ҃на лте але не  
 мѡріей; че слѡжі амжигѣ шї а ҃нзлаца  
 сѡфлетѡ нѡѡлѡї Неофіт. Дчєста ҃н  
 Кредїнца са чѣ нѡоз семзна ҃нтокмаї  
 ка ҃нкісѡл ҃н темніцѡ, каре де кѡржид  
 скос ла лѡміна черѡлѡї, рѡмжнежикѡ ҃н  
 ҃ммѡлт ҃н деѡрії чеї ѡмежї дї ҃нкісо-  
 рії ѡнде а трѡїт мѡлтѡ време. Бра о маре  
 шї ҃нсемнатѡ деосекїре ҃нтре хрїстіанїс-  
 мѡл ектржнѡлѡї шї ал лѡї Олінт. Релї-  
 ціа челѡї дїн тѡѡ авѣ ѡн че маї дѡлче маї  
 бїне воїтор маї дѡмнежїск, ҃н време че  
 ероїсмѡл лѡї Олінт, дїн протїѡ, ера стра-  
 шнїк шї неертѡтор. Бра треѡїнчос ла кѡ-  
 цетѡл че ачєст тѡнѡ ера хотѡрѡт сѡ пѡе  
 ҃н лѡкраде; ера маї мѡлт бітежіа мѡченї-  
 чїлор де кѡт мїлостївїрѣ ѡнѡї сѡжит. ѡл  
 маї мѡлт децїпта, да ҃ндрѡсїѣлѡ, де-  
 кѡт сѡ ҃ндѡплече, сѡ рѡпѣскѡ шї сѡ ҃н-  
 блжнѡѣскѡ: дар їніма дѡмнежїскѡлѡї  
 ектржн ера тоатѡ ҃ммѡлтѡ ҃н драго-  
 стѣ лѡї дѡмнежїѡ; зѡмєетѡ лѡї Хрї-  
 стос мїстѡїсе ҃нтржнїѡл тот алѡатѡл

патімілор гроасе ші пзмжнтецїї ші жалѣ  
сѣсѣ кѣ енерція ѡнѣї вітѣз ші кѣ елжиде-  
цѣ ѡнѣї прѣнк.

І «Ші акѡм, зїсе ел скѡлжидѣсз ѡн сфѣр  
шїт, ѡн време че чѣ дїн ѡрмз рѣза а со-  
дѣелѣї аѡрітѣ сї-арѣта ла апѣс; акѡм кѣ  
рѣкѡарѣ сїрії, мїрг сѣмі ѡрмїз арѡмѡл  
кѣтре Рома ѡмпѣрѣтѣкѣкѣ. Яколо маї  
лѣкѣск ѡнкѣ кѣцї ва оаменї сфїнцї ка-  
рѣка ші мїне аѣ вѣзѣт фаца лѣї Хрістѡс  
шї дѡреск сѣї вѣз пжнз нѣ воїѣ мѣрії.

— Дѡр нѡпѣтѣ е рече пентрѣ вѣрета сфїн-  
цїїї тале, пзрінте, ші арѡмѡл е лѣнг ші  
тѣлѣхѣрії ѡмелѣ дес пѣ дѣнсѡл; одїхнїше-  
те пжнѣ мѣїне.

— Ѣкѡмпѡл меѣ фїѣ, че есте ѡн сакѡл а-  
честѣ ка сѣ пѣе пѣ тѣлѣхар їспїтѣ? мѣр ѡн-  
кѣт пентрѣ нѡпѣте ші пентрѣ сїнгѣрѣта-  
те, елѣ ѡнкїпѣск скара ѡнпрежѣрѡл кѣрїѡ  
ѡнцїрії сї-адѣнѣ ші пѣкаре аѣхѡл меѣ ѡн  
вїсѣріѣе сале поате сѣ вѣзѣ пѣ дѣмнѣхїѣ.  
Охї! нїмїнї нѣ поате сѣ цїїе чеѣ че цїїе ѡн  
кѣлѣторѣл дѡмнѡлѣї ѡн арѡмѡл сѣѣ чѣл



сфжит; нічї о фрїкѣ нѣ жалѣреѣрѣ шї нѣ  
 прєвєдє нїчї о прїмєждїє; пєнтрѣ кѣ дѣм-  
 нєзїѣ є кѣ дѣнєѣл! Бл дѣдє вєстїрї вєсєлі-  
 тодєрє лн шоптѣ вѣнтѣлѣї; нѣдѣрїлє дор-  
 мѣ сѣбєт ѣмєрѣ арїцїлор чєлѣї вєчнїк; стє-  
 лїлє сѣнт скрїптѣрѣ чєрѣлѣї, лїкрєдїн-  
 царѣ драгостїї, мѣртѣрїѣ нємѣрїїї. Но-  
 аптѣ є зїѣѣ кѣлѣторѣлѣї лн домнѣл. „

Ѓзвѣршїндѣ ачєстє вѣрєє, бѣтрѣнѣл  
 стрѣнє пє дїпчїдє лѣ їнїмѣ сѣ шї лѣѣндѣ  
 лн мѣнѣ тогѣлѣ шї сѣкѣлѣ, лн врємє чє  
 кѣїнєлє сѣѣ алєргѣ плїн дє вєсєлїє лн дїн-  
 тѣ лѣї, жшї апѣкѣ дѣрѣмѣлѣ кѣ пѣсѣлѣ лн-  
 чєт шї кѣ окїї плєкѣцїї,

Нєѣфїтѣлѣ сє дїтѣ мѣлтѣ врємє дѣпѣ  
 дѣнєѣлѣ, дѣр пєстє пѣцїн кѣпѣчїї дскѣн-  
 жнѣлѣ дїн алѣї вєдєрє, шї стєлєлє лнчє-  
 пѣндѣ ѣ стрѣлѣчї пє чєр, єл сє дїшїптѣ,  
 рѣсѣрїндѣ, дїн вїсарѣ гѣндѣрїлор сѣлє, ѣ-  
 дѣкѣндѣшї дї ѣдѣтѣ ѣмїнтє дє лнтѣлѣ-  
 нїрѣ чє їрѣ сѣ ѣлєѣ кѣ Олїнт.

